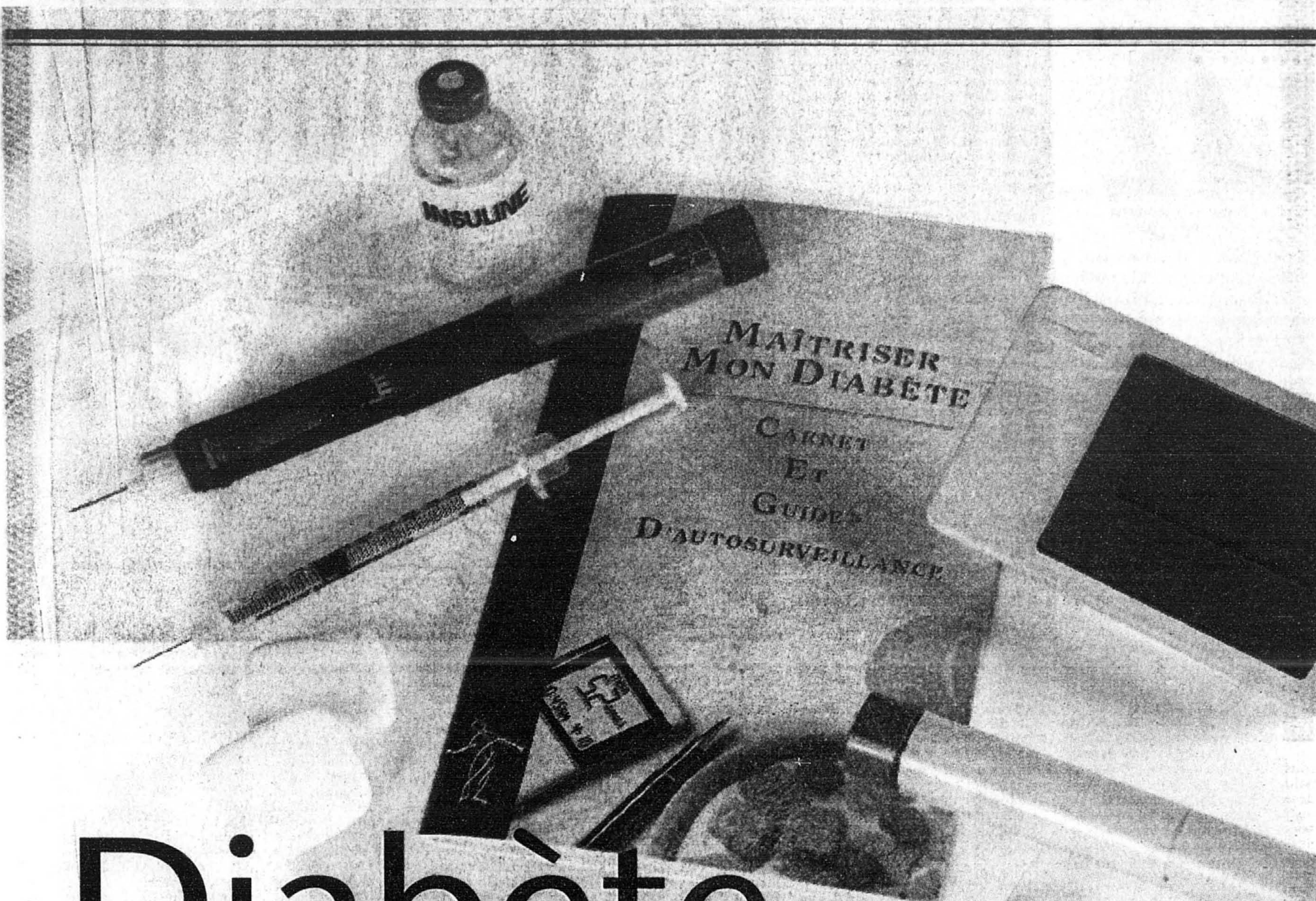
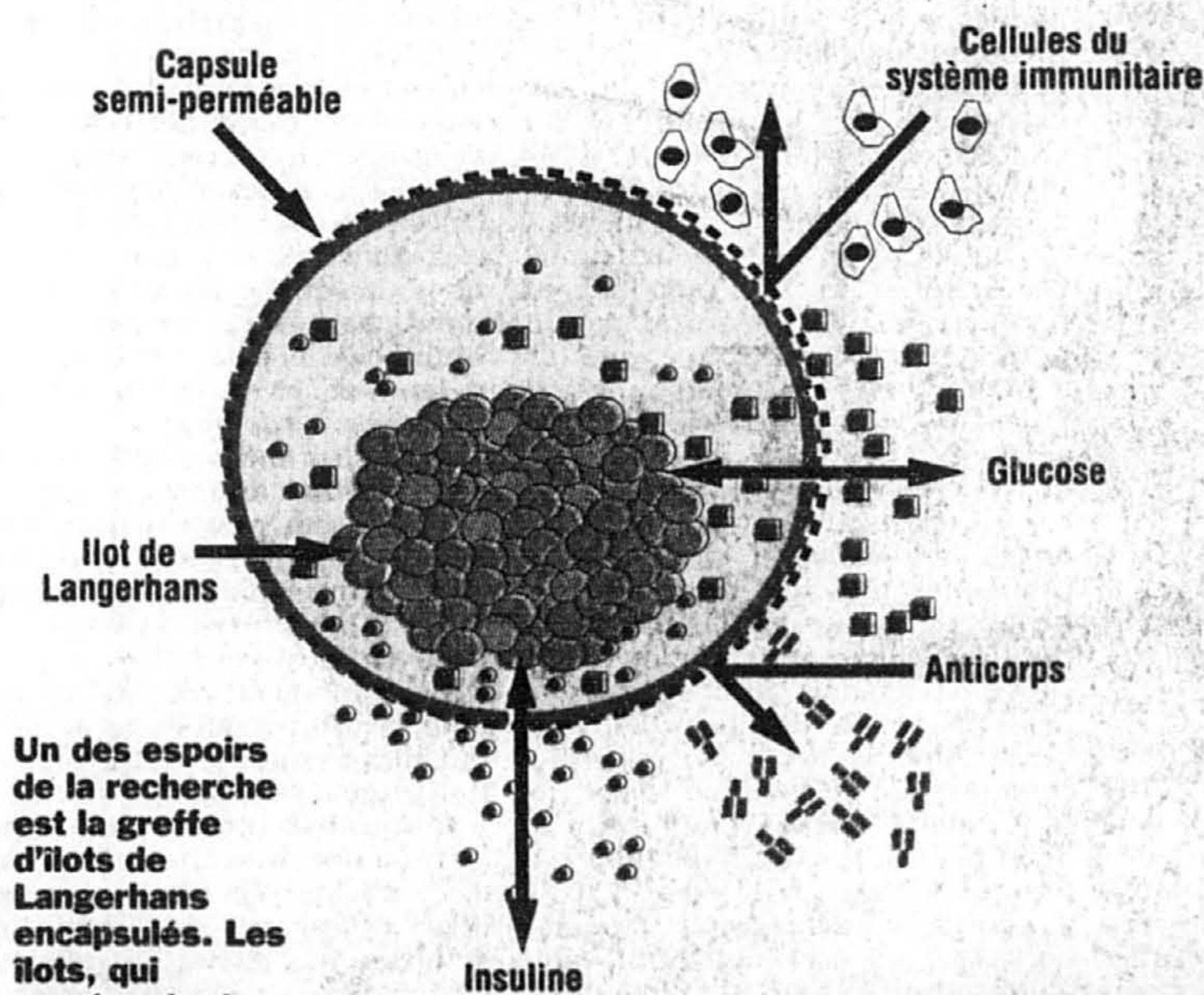




Diabète et insuline

Le tour des baby-boomers



Un des espoirs de la recherche est la greffe d'îlots de Langerhans encapsulés. Les îlots, qui représentent 2 % de la masse du pancréas, contiennent les cellules β , responsables de la production de l'insuline.

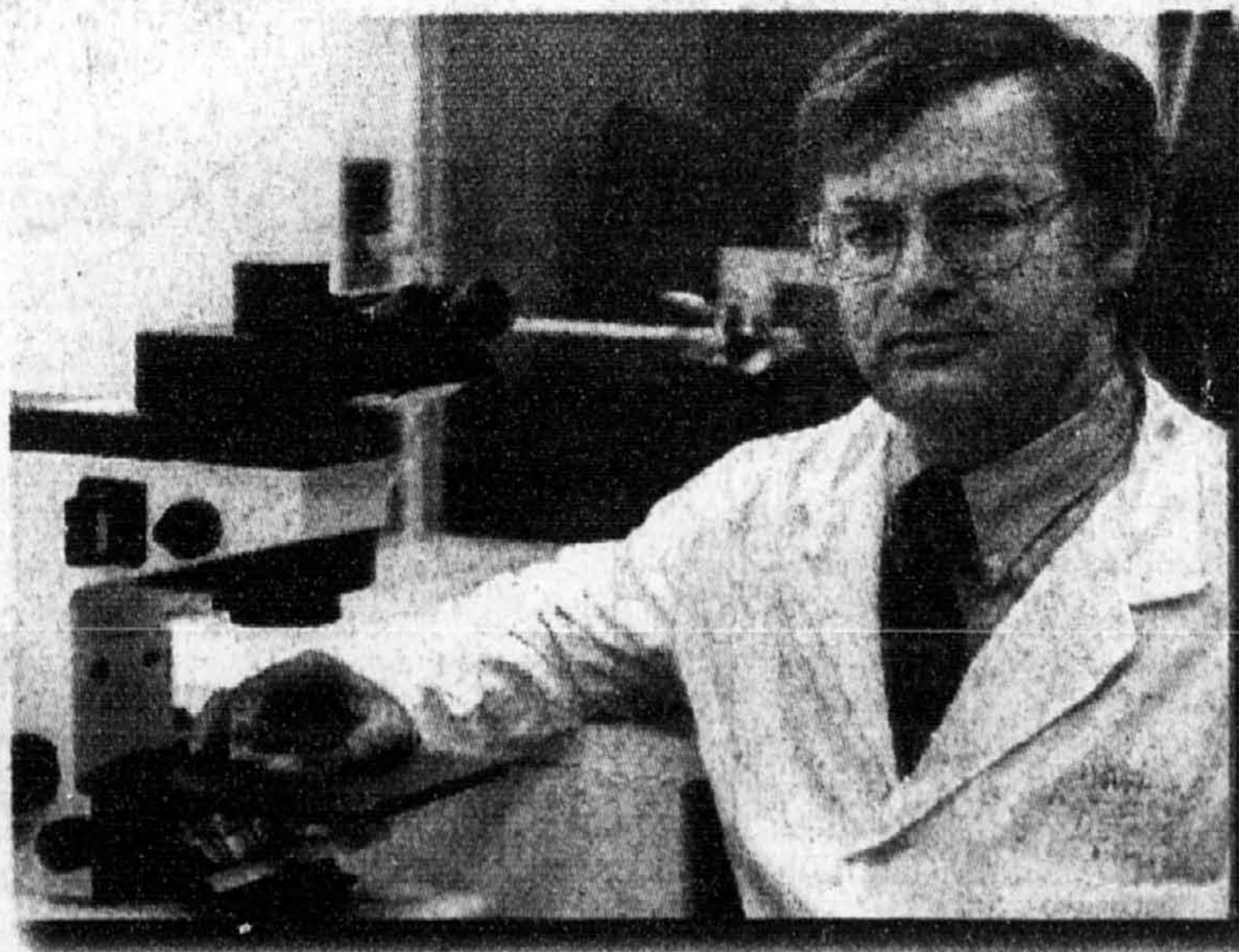


PHOTO ROBERT NADON
La Presse

Le Dr Jana Havrankova, chef du service d'endocrinologie de l'hôpital Saint-Luc, affirme que les baby-boomers arrivent à l'âge où on contracte le diabète.

Le Dr Jean-Pierre Hallé, directeur de la recherche clinique à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont. Les insulines à action rapide permettent d'imiter de plus près la physiologie normale.

PHOTO RÉMI LEMAY, La Presse



CAROLE THIBAUDEAU

Les diabétiques célébreront le 23 janvier le 75^e anniversaire de la première injection d'insuline réalisée avec succès chez un humain. À pareille date, en 1922, le jeune Leonard Thompson, alors âgé de 14 ans, prêtait son corps à la science, au Toronto General Hospital, et inaugurait une ère nouvelle dans le traitement du diabète.

Du jour au lendemain, des enfants dont la condition était sans espoir disposaient désormais d'un outil concret pour rester en vie, mieux, pour bien vivre. Ce revirement spectaculaire, ils le devaient à la découverte de l'insuline, par Frederick Banting, Charles Best, James Collip et John Macleod, à l'Université de Toronto, en 1921.

Aujourd'hui, des survivants de cette époque s'injectent de l'insuline depuis 70 ans et plus. Ils ont commencé avec l'aiguille et l'insuline de porc, ils continuent depuis dix ans avec le crayon à injection transdermique et l'insuline humaine produite par génie génétique, et même avec de toutes nouvelles molécules, dite « analogues » de l'insuline.

Malgré les progrès qui n'ont cessé d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes, le diabète, souvent non détecté, continue d'être une maladie chronique qui engendre beaucoup de morbidité et de mortalité.

Plus encore, en ces années où les baby-boomers ont dépassé la quarantaine, ils entrent dans la tranche d'âge où apparaît le diabète de type 2, qui représente 90 % de tous les diabètes. Le diabète 2 connaît une expansion inquiétante, et les spécialistes insistent sur la nécessité d'un dépistage précoce, autant dans l'intérêt du citoyen que dans celui de l'État, le diabète constituant un fardeau de près de deux milliards par année au Québec.

Rappelons que le diabète de type 1 se nomme aussi diabète juvénile (il apparaît habituellement dans l'enfance), ou diabète insulino-dépendant. « C'est le diabète le plus spectaculaire mais il n'est pas très fréquent (10 % des cas) et, somme toute, pas très transmissible, rappelle le Dr Jana Havrankova, chef du service d'endocrinologie de l'hôpital Saint-Luc et spécialisée en diabétologie. Une mère atteinte de diabète juvénile n'a que 3 ou 4 % des risques de donner naissance à un enfant diabétique. »

Voir **DIABÈTE** en C.2



Une réalisation de
Robert Gignac

Ne manquez
pas l'émission

Dimanche à 11h sur le réseau des sports



VACANCES NATURE

Une production
**SPORT ACTION
VIDÉO INC.**
en collaboration avec
La Presse



Votre émission de découverte en chasse et pêche au Québec avec **Claude Mercier** et **André A. Bellemare**, chroniqueur au quotidien **Le Soleil**.

Santé

Des complications qu'on pourrait éviter



CAROLE THIBAUDEAU

Le diabète 2, très souvent, passe inaperçu. Mais même en l'absence de symptômes, la maladie poursuit son travail de sape. L'excès de glucose et de graisses dans le sang et le manque de sucre dans les cellules vont créer des complications chroniques, qui se manifesteront après des années, aux yeux, aux reins, aux nerfs et aux artères.

Le diabète est la première cause de cécité chez les adultes nord-américains. Les petits vaisseaux sanguins qui irriguent la rétine se sclérosent. Par ailleurs, les cataractes sont plus fréquentes chez les diabétiques.

Cette maladie est également la deuxième cause d'hémodialyse en Amérique du Nord, à cause de la détérioration des petits vaisseaux du rein.

Du côté des nerfs, une perte de sensibilité aux extrémités se manifeste chez 80 % des diabétiques, et entraîne un taux d'amputation 16 fois plus élevé chez ces derniers. Le diabète est la première cause d'amputation, représentant entre 50 % et 80 % des cas.

Enfin, le diabète abîme les vaisseaux sanguins du cœur, du cerveau et des extrémités. Les diabétiques courent deux fois plus que les autres le risque d'un infarctus.

Heureusement, le diabète 2 est bien souvent réversible. Il peut disparaître si on élimine les facteurs nuisibles comme une alimentation riche en sucre et en gras simples et en calories, et si on accentue les facteurs bénéfiques comme l'ingestion de glucides complexes (blé entier), de fruits et de légumes et en faisant de l'activité physique, ce qui allège le travail du pancréas en « brûlant » le glucose.

« Plus la détection du diabète est précoce, plus l'intervention sur le mode de vie sera efficace », affirme le Dr Jana Havrankova, chef du service d'endocrinologie de l'hôpital Saint-Luc.

Si le changement de mode de vie ne suffit pas, il est important de traiter le diabète par un médicament, pris par voie orale ou par injection.

« S'il y a du diabète dans la famille, mieux vaut recevoir un test de dépistage, insiste le Dr Havrankova. En étant traité dès le début, on évite les complications à long terme. »

Les centres de jour

Un bon traitement du diabète n'est possible que si le patient prend lui-même en charge sa maladie. À cette fin, les centres de jour, où le patient apprend à mesurer lui-même sa glycémie (taux de sucre dans le sang), à doser son insuline et à se l'injecter lui-même.

« Le concept de centre de jour existe depuis dix ans environ dans la province, et nous avons été parmi les premiers à l'offrir en Amérique du Nord, relate le Dr Daniel Caron, chef du service d'endocrinologie à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont et chef responsable du Centre de jour des diabétiques de l'établissement. On peut dire sans exagérer que c'est la plus grosse révolution dans le traitement du diabète depuis l'injection de l'insuline. »

Lieu d'éducation et d'enseignement, le centre de jour vise à tout mettre en œuvre pour que le dia-

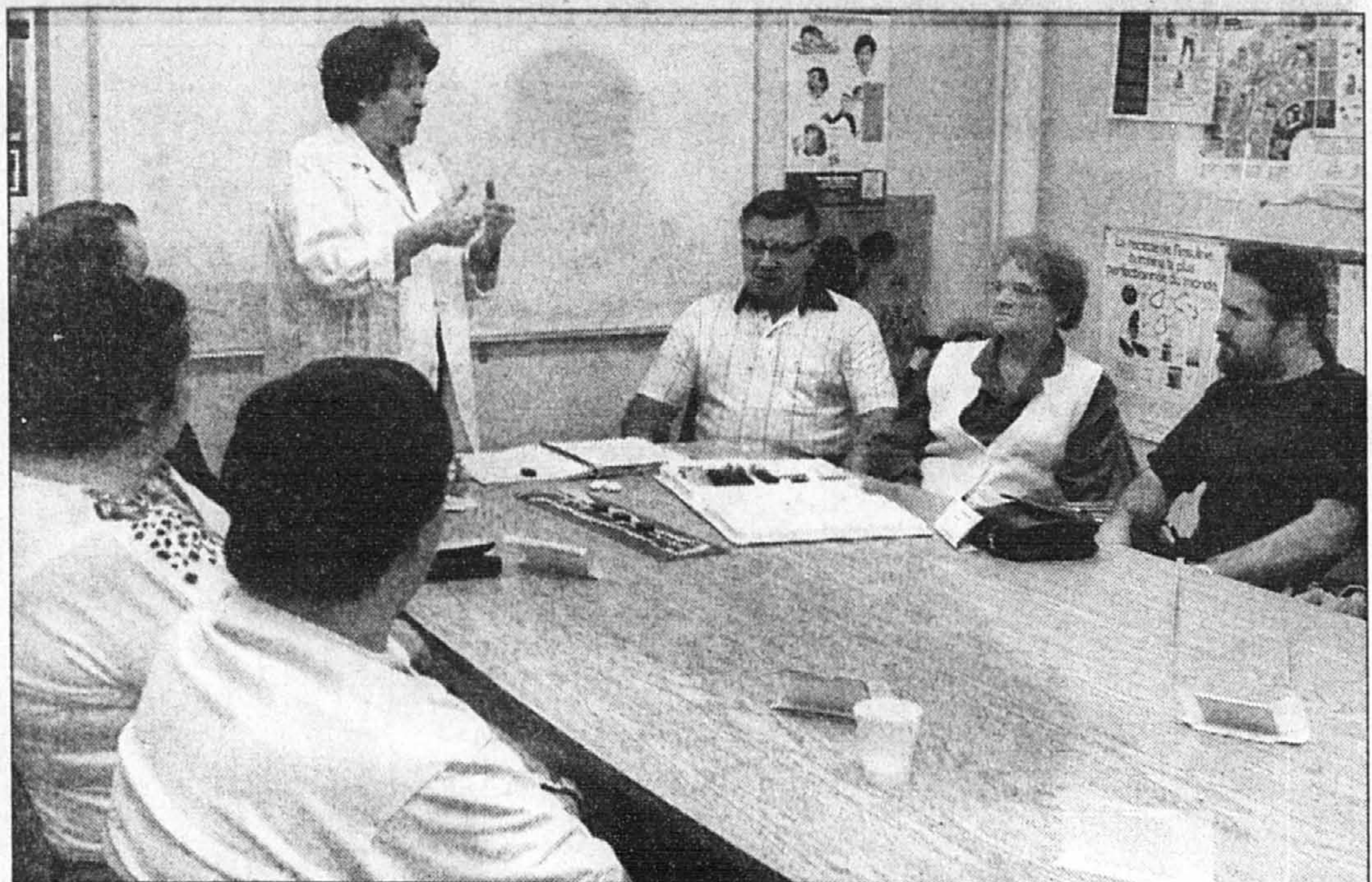


PHOTO ROBERT NADON, La Presse

Au Centre de jour pour diabétiques de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, l'infirmière Monique Bernard donne une formation à un groupe de huit patients.

bète demeure léger ou cesse de progresser. Le diabétique y trouve un médecin qui prend le temps d'expliquer, une diététiste, un psychologue ou un psychiatre, un spécialiste des questions d'assurance-vie ou de conduite automobile.

Parfois, la personne a des problèmes conjugaux ou économiques, et la santé ne se porte que mieux si on les règle. « Dans notre système de santé, il est difficile d'avoir accès à un psychologue ou à un psychiatre, souligne le docteur Caron, alors il nous a paru bon d'offrir aussi ce service. »

« Tout cela s'inscrit très bien dans la notion de virage ambulatoire, fait valoir le médecin. Le centre permet d'éviter une à deux semai-

nes d'hospitalisation pour environ 20 patients par mois, ceux qui viennent de recevoir leur diagnostic. On les hospitalisait auparavant pour mesurer leur glycémie et ajuster les doses de médicaments. »

Diabète et exercice

La façon de faire de l'exercice est très importante pour le diabétique. S'il a un problème au pied, le diabétique ne fait pas de jogging. Pour ne pas favoriser la rétinopathie, il doit s'abstenir de forcer outre mesure, donc pas de poids et haltères. Le meilleur exercice est léger mais régulier.

Par ailleurs, il est bien établi que le stress peut aggraver un diabète déjà en place. L'hormone du stress,

le cortisol, augmente en effet la résistance des cellules à l'insuline, un phénomène déjà présent dans le diabète 2.

Entre 75 % et 80 % des diabétiques ne se piquent pas à l'insuline et soignent leur diabète au moyen de médicaments oraux.

Une femme diabétique est en mesure d'avoir une grossesse normale, mais on l'oriente habituellement vers une clinique de grossesse à risque. Le mieux pour elle est d'obtenir la meilleure régulation possible de sa glycémie avant d'être enceinte, car les malformations congénitales reliées au diabète mal soigné ont lieu dans les premières semaines de la grossesse.

Transplanter des cellules de pancréas

Comment remplacer au mieux le travail du pancréas, autrement dit contrôler minute par minute la glycémie, à travers les fluctuations causées par l'ingestion de nourriture, l'exercice, les maladies, les poussées de stress, les menstruations, etc.?

« Même avec 12 injections par jour, on n'y parviendrait pas, affirme le Dr Jean-Pierre Hallé, directeur de la recherche clinique à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont. La solution idéale, c'est peut-être la greffe d'îlots de Langerhans encapsulés. »

Les cellules β qui produisent de l'insuline sont regroupées en amas dans le pancréas, amas nommés îlots de Langerhans, du nom de celui qui les a découverts. Ces îlots, comprenant chacun 2 000 cellules environ, comptent pour 2 % de la masse du pancréas.

Le Dr Hallé dirige un des trois groupes dans le monde à mettre au point la transplantation d'îlots de Langerhans encapsulés.

Pourquoi mettre les îlots dans des capsules? Parce qu'on espère régler ainsi deux problèmes.

La capsule sera faite d'une mem-

brane semi-perméable, laissant passer le sucre et l'insuline mais non pas les grosses protéines que sont les anticorps.

D'un côté, la membrane étant bio-compatibilité, on veut contrer ainsi le phénomène de rejet, et éliminer la prise de médicaments à vie qui en découle. De l'autre, les chercheurs espèrent protéger, par la capsule, les cellules β greffées d'une éventuelle récurrence de la réaction auto-immune tenue pour responsable de la destruction des cellules β du patient.

La transplantation d'îlots de Langerhans ne demanderait qu'une chirurgie mineure. Les chercheurs espèrent pouvoir utiliser des îlots d'animaux.

Il reste encore des obstacles à vaincre avant de procéder à la greffe d'îlots de Langerhans encapsulés. « La biocompatibilité de la capsule n'est pas encore parfaite, dit le Dr Hallé. D'autre part, il faut perfectionner encore notre façon de prélever les îlots sans les endommager. »

Il existe déjà des transplantations de pancréas total. Les succès de cette intervention vont en s'améliorant : 70 % de diabète guéri après un an, et 60 % de guérison après cinq ans.

La plupart de ceux qui bénéficient d'une greffe de pancréas total ont déjà eu une greffe rénale et

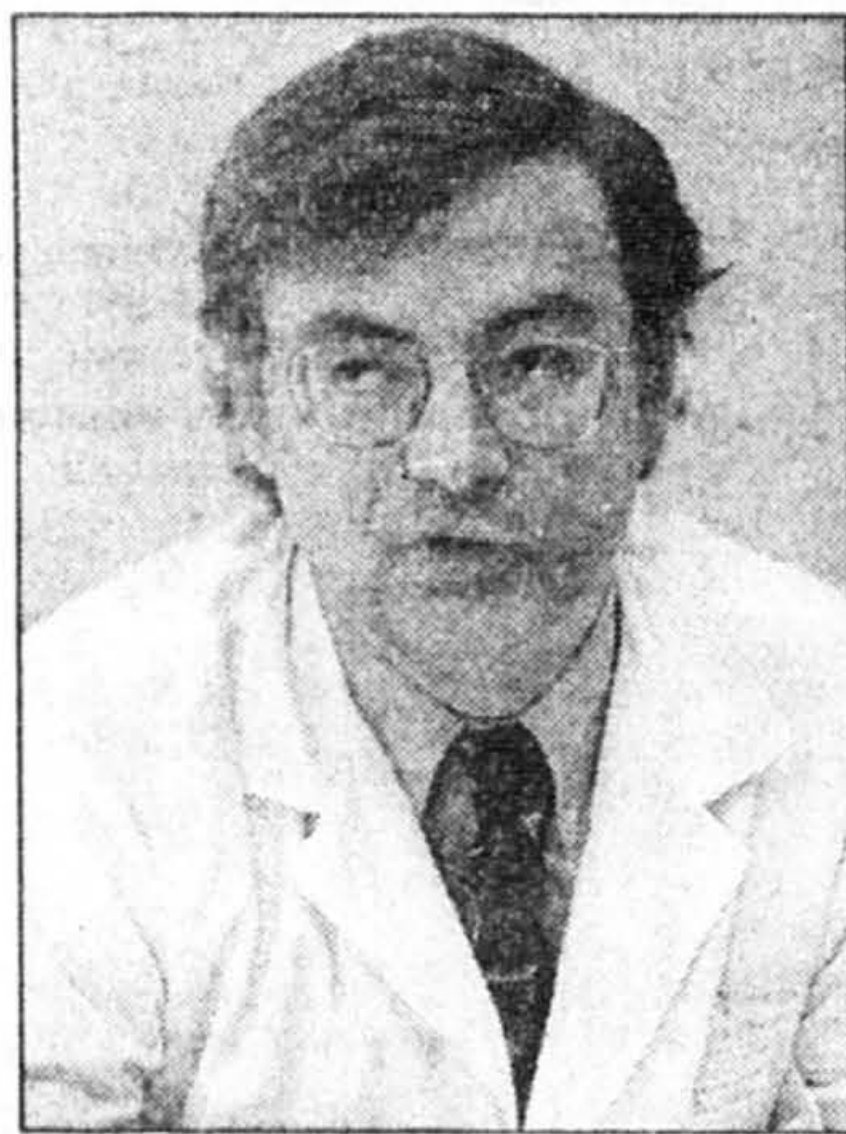


PHOTO RÉMI LEMÉE, La Presse

Le Dr Jean-Pierre Hallé dirige des recherches sur la transplantation de cellules de pancréas.

prennent déjà des immunosuppresseurs (antirejet). Malheureusement, ces immunosuppresseurs, comme la cortisone, augmentent la résistance à l'insuline.

À l'Hôpital général de Montréal, des chercheurs ont amorcé une recherche sur les îlots de Langerhans non encapsulés, relate le Dr Hallé. Ils ont démontré que les cellules des canaux pancréatiques fabriquent une substance qui aide les îlots à survivre et à proliférer. « Peut-être un jour pourrions-nous encapsuler ensemble des îlots de Langerhans et les cellules de ces canaux, ce qui empêcherait les îlots de périr », souhaite le Dr Hallé.

Nouvelle insuline à action rapide

L'insuline injectée aux personnes diabétiques n'est pas la même que celle qu'on administrait il y 75 ans. Le dernier cri en matière d'insuline, en 1997, ce sont les « analogues ».

« En échangeant deux des acides aminés à la formule chimique de l'insuline, on a obtenu une molécule analogue, dite à action rapide », explique le Dr Jean-Pierre Hallé, endocrinologue à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont et chef de file des analogues de l'insuline au Québec.

Tout juste arrivée — en décembre — sur le marché canadien, la première insuline à action rapide porte le nom de « Lispro », que lui a donné son fabricant, la compagnie Lilly. Une deuxième insuline analogue est présentement à l'étude : la X-14, de Novo-nordisk.

« Avec l'insuline à action rapide, on se rapproche un peu plus du profil physiologique de la personne normale », explique le Dr Hallé.

Normalement, dès qu'une personne commence à manger, son pancréas sécrète de l'insuline. Une heure après le début du repas, la concentration d'insuline dans le sang atteint un maximum. Après deux heures, le taux d'insuline est presque revenu au niveau de base.

L'insuline à action lente, la régulière, met un certain temps avant d'atteindre la circulation. Son maximum se situe deux heures après l'injection et il faut de six à

huit heures avant que la concentration ne redescende au niveau de base. « En d'autres termes, elle ne fait pas effet assez vite et son effet dure trop longtemps », résume le docteur Hallé.

Les insulines à action rapide, lorsqu'injectées sous la peau, sont plus rapidement absorbées par la circulation sanguine que l'insuline « nature ». Cette dernière, au niveau moléculaire, se dispose naturellement en hexamères (six molécules collées ensemble) et doit être très diluée avant que la circulation ne les absorbe sous la forme monomère. L'insuline rapide, de son côté, existe déjà sous la forme monomère, ce qui lui permet d'être absorbée rapidement.

« La Lispro n'est pas miraculeuse ni même idéale, mais elle colle de plus près au profil naturel, explique le Dr Hallé. Et elle est plus pratique pour le patient, qui peut s'injecter dans les 15 minutes précédant le repas. »

Le traitement avec ce nouveau type d'insuline consiste à injecter l'insuline rapide avant les repas et l'insuline lente avant le coucher.

« Dans l'avenir, on voudrait pour la nuit une insuline lente qui ne fasse pas de pics de concentration dans le sang, et qui soit absorbée de façon plus prévisible que maintenant. Peut-être y parviendrons-nous avec des molécules analogues », explique le Dr Hallé.

Diabète et insuline: le tour des baby-boomers

DIABÈTE / Suite de la page C 1

Dans le diabète juvénile, le pancréas ne produit plus suffisamment d'insuline, cette hormone qui rend le sucre assimilable par les cellules. Résultat : les cellules manquent de sucre alors que le sang en a trop.

Cette défaillance du pancréas est due à la destruction des cellules β , responsables de la production d'insuline. Les chercheurs croient que ces cellules ont été attaquées par le propre système immunitaire du patient, à la suite d'une infection quelconque ou encore d'un choc émotif. À cause de cela, on dit que le diabète 1 est une maladie auto-immune.

Diabète 2: le rôle de l'hérédité

Le diabète de type 2, de son côté, se caractérise par une résistance des cellules à l'insuline, et un certain essoufflement du pancréas à produire de l'insuline. Normalement, l'insuline est comme la clé qui ouvre la porte de la cellule pour laisser entrer le sucre. Dans le diabète de type 2, c'est un peu comme si la

cellule avait perdu sa serrure (le récepteur de l'insuline).

Contrairement au diabète de type 1, le diabète de type 2 a une forte composante héréditaire. Si un jumeau est atteint de diabète 2, il y a 90 % des chances pour que son jumeau identique le soit aussi. Les enfants d'un parent atteint de diabète 2 ont 20 à 40 % des chances d'en être atteints aussi.

Le comédien Jean Duceppe, dans les dernières années de sa vie, souffrait de diabète de type 2. Une autre artiste, la grande chanteuse de jazz nord-américaine Ella Fitzgerald, était gravement atteinte des complications du diabète, au point qu'elle était presque aveugle et amputée des deux jambes lorsqu'elle est morte, l'été dernier. Son diabète 2 a été découvert trop tard.

Progression du diabète 2

Le diabète 2, en expansion chez les baby-boomers, hausse le taux du diabète dans la population. Le diabète touche près de 7 % des gens et on s'attend à ce que ce taux atteigne 10 % dans une dizaine d'années, d'après les chiffres de

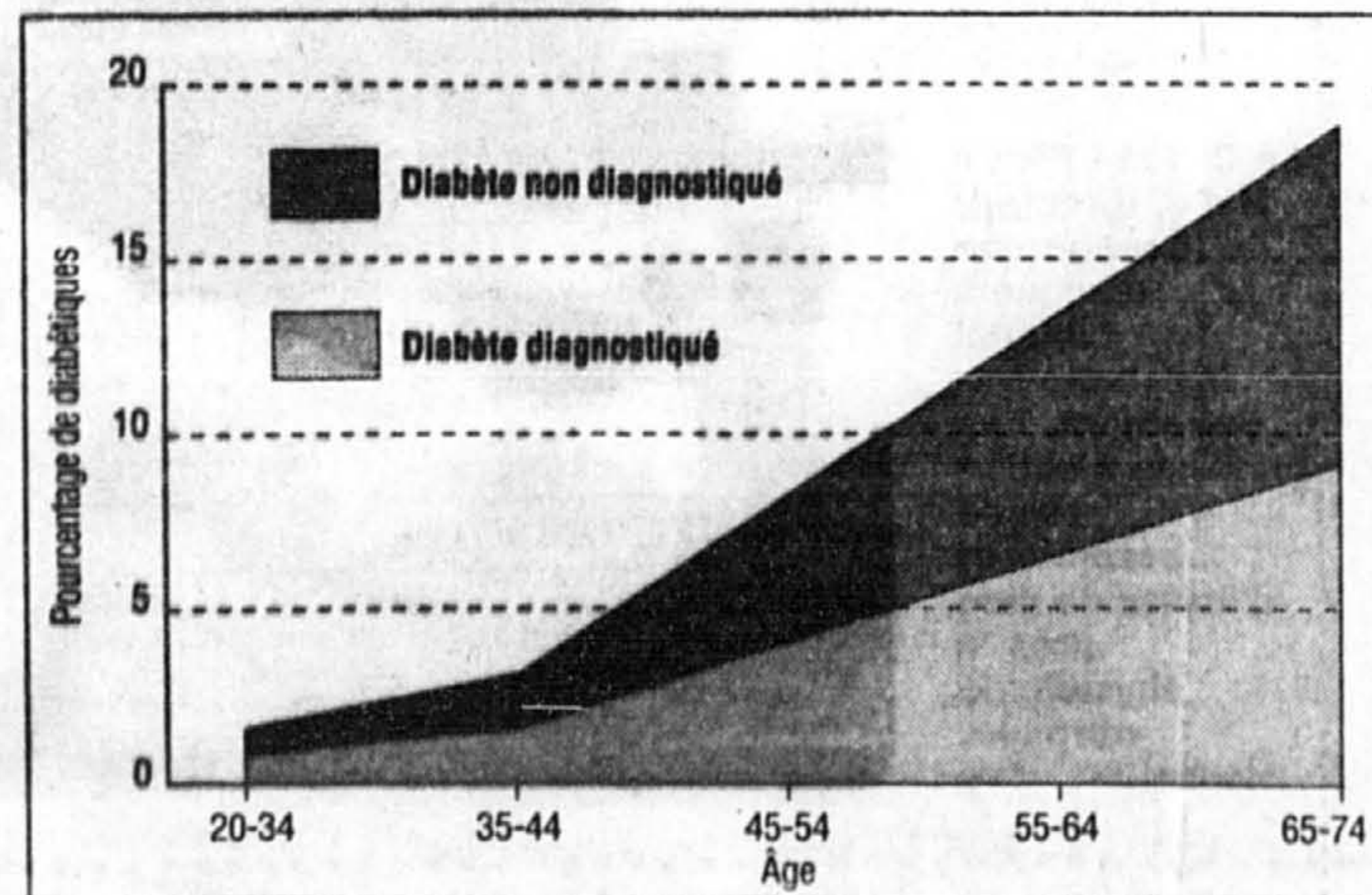
l'Association diabète Québec.

Il y a environ 500 000 diabétiques au Québec, dont 250 000 ignorent qu'ils le sont. Souvent, la maladie est découverte par hasard, au cours d'un examen général, ou à l'occasion d'une complication, comme l'infarctus, l'accident cérébro-vasculaire ou la gangrène du pied.

Les facteurs de risque de diabète de type deux sont les suivants : l'hérédité, l'excès de poids, la sédentarité et une alimentation trop riche en gras et en sucres. Les trois derniers, très liés au mode de vie, font du diabète 2 une maladie de la civilisation.

À ce propos, le Dr Jana Havrankova cite une étude effectuée chez les Indiens Pimas, du Mexique et d'Arizona. L'étude démontre que le diabète est très rare chez les premiers, qui vivent de façon traditionnelle, et qu'il atteint 50 % de la population chez les seconds, qui ont accès à la nourriture et au mode de vie américain. Le bagage génétique des deux populations est pourtant le même.

« Au cours d'une expérience où



GRAPHIQUE PRODUIT PAR L'HÔPITAL SAINT-LUC

Ce graphique montre bien la prévalence du diabète selon l'âge, dans une société comme la nôtre. Environ la moitié des diabétiques ne savent pas qu'ils le sont.

on a remis des Pimas américains dans leur milieu naturel, on a constaté que le diabète disparaissait, qu'il était en fait relié au mode de vie des sociétés industrialisées. »

Santé

« Faire du sciaticque »

ÊTES-VOUS
MALADE !

Dr Danielle Perreault

collaboration spéciale

O n a diagnostiqué chez moi une inflammation du nerf sciatique. J'ai de la difficulté à comprendre la nature de ce mal. Les suppositoires anti-inflammatoires me soulagent mais ne guérissent pas. Quelles sont les démarches à suivre pour guérir ?

M. Gravel, Montréal

Le nerf sciatique est à la fois le plus connu et le moins compris de ceux et celles qui en font un jour connaissance. Quand j'étais petite, mon père disait parfois d'un air affligé : « Ah ! mon sciaticque ! »

Je crois bien avoir enrichi mon vocabulaire de ce terme mystérieux avant de connaître les mots « estomac » ou « rotule » sans même savoir exactement de quoi il s'agissait.

Pour commencer, voyons ce qu'est ce nerf. Le nerf sciatique commence au milieu de la fesse. Un peu à la façon d'une rivière formée de quelques ruisseaux, le nerf sciatique est constitué de nerfs qui quittent la colonne vertébrale à différents endroits. Ce faisceau de nerfs continue ensuite jusqu'au bout des orteils. Les fibres nerveuses qui le constituent sont en effet responsables de certains mouvements de la hanche, du genou, du pied et du gros orteil. Elles sont aussi responsables de la sensation cutanée de parties bien spécifiques de la jambe.

« Faire du sciaticque » est une expression populaire souvent utilisée pour désigner toute douleur située sur le trajet du nerf. Ce n'est donc pas une maladie en soi. Une foule de différentes pathologies peuvent provoquer l'irritation d'une partie du nerf. Comment trouver la source du problème ? C'est là le défi qui confronte votre médecin.

La « vraie » sciaticque...

Les nerfs qui forment le nerf sciatique quittent la colonne au niveau des 4^e et 5^e vertèbres lombaires et au niveau du sacrum, l'os triangulaire et plat situé entre les deux fesses. Lorsque ces nerfs sont comprimés, ils peuvent envoyer un message de douleur sur une bonne partie du trajet du nerf sciatique : une douleur tranchante, électrique, brûlante à la fesse, à la cuisse, au mollet, au pied.

Différents problèmes peuvent provoquer cette compression des nerfs. Une hernie discale, par exemple, peut en être responsable. En fait, toute anomalie de la vertèbre peut causer ces ennuis : une fracture, la spondylolisthésis, c'est-à-dire le mauvais alignement d'une vertèbre par rapport à l'autre ou la maladie de Paget, qui cause une surproduction d'os.

D'autres symptômes peuvent aider le médecin à trouver la source du problème. Si, par exemple, une lésion affecte le nerf à la sortie de la 5^e vertèbre lombaire, vous pouvez être incapable de lever le gros orteil vers le haut. Mais si la lésion touche la quatrième vertèbre, non seulement vous risquez d'avoir du mal à tourner votre pied vers l'intérieur, mais le côté interne du pied deviendra tout engourdi.

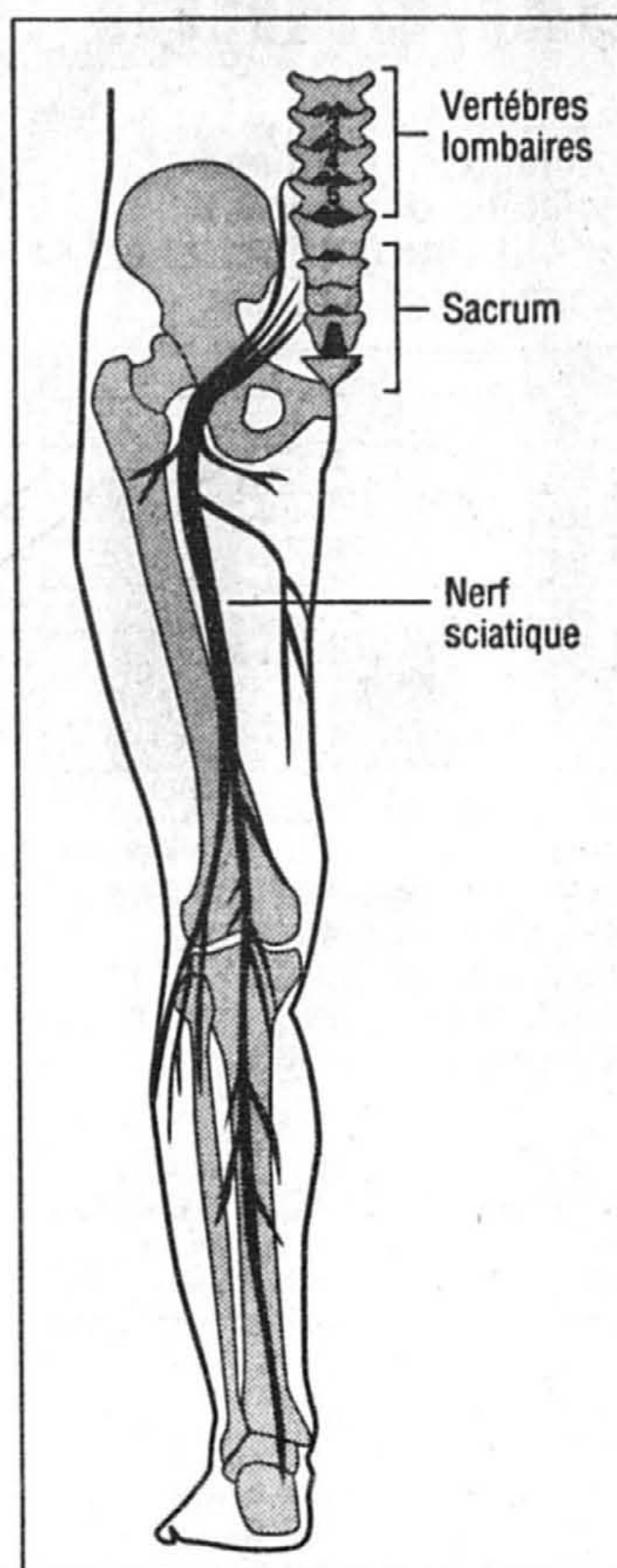
Si par contre vous avez un engourdissement sur le côté de la cuisse qui s'aggrave la nuit, il pourrait plutôt s'agir d'une compression d'une des branches distales du nerf sciatique, et non pas d'un problème de colonne.

... et la « fausse » sciaticque

Très fréquemment, des douleurs affectant le bas du dos, les fesses et les cuisses s'apparentent à une douleur créée par la compression du nerf sciatique. Une entorse lombaire par exemple peut causer une douleur qui irradie dans la fesse et même dans la cuisse. Un indice cependant permet de faire la différence : la douleur de l'entorse ne descend habituellement pas plus bas que le genou.

Chez les personnes âgées, une arthrose ou une bursite de la hanche peuvent aussi donner des douleurs qui ressemblent à une douleur sciaticque. Les anti-inflammatoires et l'acétaminophène (Tylenol) sont alors prescrits. Serait-ce votre cas ?

Je ne peux malheureusement pas vous parler de traitement puisque je ne connais pas votre diagnostic précis. Je vous encourage à en re-



discuter avec votre médecin. Un véritable travail de détective l'attend. Par un questionnaire détaillé et un examen physique minutieux, il sera à même d'exclure certains diagnostics et de choisir les tests radiologiques les plus utiles. Nous devons rester alerte pour découvrir des causes moins fréquentes à des symptômes très communs.

Le pissenlit pour les verrues

Dans mon article du 29 décembre 1996 sur les verrues, je mentionnais que le lait d'une plante s'était révélé très efficace pour faire disparaître une verrue que j'avais eue sur le pouce, et que je n'avais jamais su le nom de cette herbe. Roland Blanchet, un pharmacien d'expérience, a répondu à ma question. Il s'agit du jus provenant de la tige du... pissenlit. Alors vous saurez quoi faire l'été prochain s'il vous poussait des petites verrues sur les mains. Et moi aussi...

On peut joindre le Dr Danielle Perreault à l'adresse suivante : C.P. 63002, Île-des-Sœurs, Qc H3E 1V6.

COMPRIMÉS

Alzheimer et moteurs électriques

■ La maladie d'Alzheimer est trois à cinq fois plus fréquente chez les personnes exposées à beaucoup de radiations électromagnétiques, comme les couturières, selon le résultat d'une étude effectuée à l'Université de Californie du Sud, et publiée dans le journal *Neurology*. « Il n'est pas question ici de l'exposition des personnes vivant près des lignes à haute tension, explique le Dr Eugene Sobel, de l'UCS, auteur principal de l'étude. Les expositions de travail sont beaucoup plus élevées que tout ce qu'on trouve dans les résidences. » Mais les chercheurs travaillant sur la maladie d'Alzheimer se montrent prudemment sceptiques. « Il faudrait qu'un autre groupe reproduise cette expérience et arrive à des résultats similaires avant que nous fassions confiance à de telles données », dit le Dr Neil Buckholtz, du National Institute of aging, qui a subventionné la recherche.

Couples infertiles

■ DÉMETER, l'Association québécoise pour la fertilité, organise une soirée d'information gratuite pour les couples infertiles, portant sur l'investigation et les traitements de fertilité. L'événement aura lieu mardi 14 janvier, de 19 h à 21 h. La conférence sera donnée par le gynécologue Louis Granger, à l'Institut de Médecine de la Reproduction de Montréal. Information et réservations au (800) 348-9483 ou (800) 345-8535.

Vaccin contre la malaria

■ Un vaccin expérimental contre la malaria s'avère plein de promesses, selon des études préliminaires effectuées par le Dr Jose Stoute sur 46 volontaires du Walter Reed Army Institute of Research de Washington, et publiée dans le dernier numéro du *New England Journal of Medicine*. Le vaccin combine les protéines du parasite responsable de la malaria et les protéines du virus de l'hépatite B.

Le tabac durcit l'aorte

Associated Press
WASHINGTON

La consommation de tabac, outre son action néfaste sur les artères coronaires, réduit la souplesse de l'aorte qui irrigue la totalité de l'organisme sauf les poumons, indique une étude publiée par le journal *Circulation* de l'American

S'il passe la rampe des essais cliniques, il protégera contre les deux maladies. La malaria est une des maladies qui tuent le plus au monde, fauchant 2,7 millions de vies chaque année.

Gymnastique du cerveau dans les classes finnoise

■ Une gymnastique régulière du cerveau a permis de ramener à cinq minutes le temps nécessaire pour qu'une ambiance de concentration s'installe dans la classe, comparé à un temps de 15 minutes auparavant, selon une expérience menée à l'école Lahti, en Finlande. Un des exercices, tel que décrit par l'agence Reuter, consiste à étirer le coude gauche vers le genou droit et vice-versa, etc. La thérapeute Maija-Liisa Leppanen affirme que ces exercices, dits de « programmation neuro-linguistique », favorisent la communication entre les hémisphères droit et gauche du cerveau. Un autre exemple d'exercice : debout, les mains croisées sur la poitrine et les pieds croisés au sol, levez les yeux au plafond et maintenez la position quelque temps.

Les médecines parallèles gagnent en popularité

■ Déçus des limites de la médecine universitaire dans le traitement de maladies comme le sida, le cancer, la fatigue chronique, les Canadiens se tournent de plus en plus vers des thérapies incluant la naturopathie, l'homéopathie, l'acupuncture et la médecine traditionnelle chinoise. Au moins 3,3 millions de Canadiens par année ont reçu des traitements « alternatifs » l'année dernière, et dépensé au moins un milliard de dollars pour cela, une donnée de Statistique Canada reprise par le quotidien *The Globe and Mail* dimanche dernier. Par ailleurs, le montant dépensé pour des vitamines et des suppléments alimentaires augmente d'environ 20 pour cent par année et les exportateurs d'herbes médicinales chinoises prévoient des ventes deux fois plus importantes d'ici trois ans.

Heart Association.

Dès qu'une personne allume une cigarette, souligne cette étude réalisée en Grèce, la souplesse et l'élasticité de son aorte diminuent et cette réduction se maintient jusqu'à 20 minutes après qu'elle eut arrêté de fumer.

Bien manger, pour bien vieillir

Associated Press
PARIS

Les spécialistes le disent avec force : l'alimentation a le double pouvoir de retarder le vieillissement naturel (voire peut-être d'accroître la longévité...) et d'améliorer la santé ainsi que la qualité de vie. Autrement dit, pour vieillir en douceur et garder la forme, il faut bien manger !

Dans son dernier numéro, la revue *NutriNews* rappelle que des apports en calcium suffisants (lait et produits laitiers) tout au long de la vie permettent de protéger les os, et

de limiter ainsi le risque d'ostéoporose et de fracture. Les travaux les plus récents sur la perte osseuse montrent aussi l'intérêt de la vitamine D (l'idéal serait de prendre un peu de soleil...) et celui des protéines (viande, poisson, oeufs, produits laitiers) pour les personnes âgées.

Les protéines, plus une activité physique régulière, ont aussi l'avantage de combattre la diminution de la masse musculaire que l'on observe avec l'âge : cette perte de muscle est à l'origine de troubles de la marche, de chutes et de fractures.

Les matières grasses elles-mêmes,

accusées d'être une des causes de maladies cardio-vasculaires, sont plutôt innocentes après 65-70 ans : l'élévation du cholestérol pourrait même être garante de bonne santé... Chez les sujets âgés sans problèmes cardio-vasculaires, les régimes pauvres en graisses sont inutiles et même potentiellement dangereux.

Graisses, protéines, vitamines et minéraux sont aussi crédités, dans des recherches en cours, d'une action favorable sur les fonctions cognitives des personnes âgées : on en attend une amélioration de la mémoire, de l'humeur, du sommeil, etc.

Pas de lien entre IVG et cancer du sein, selon une étude danoise

Agence France-Presse
WASHINGTON

Une étude danoise d'envergure confirme l'absence de lien entre interruption volontaire de grossesse (IVG) et cancer du sein.

Les chercheurs du Centre danois d'Épidémiologie et du Centre d'enregistrement des cas de cancer, qui rapportent les résultats de leur étude dans le *New England Journal of Medicine*, ont examiné les dossiers de toutes les Danoises nées entre 1935 et 1978, soit plus d'un million et demi de femmes.

Parmi les dossiers étudiés, les chercheurs se sont notamment penchés sur ceux des quelque 281 000 Danoises ayant subi une ou plusieurs IVG. Au Danemark, les IVG sont obligatoirement recensées depuis 1973 et tous les cancers diagnostiqués officiellement enregistrés.

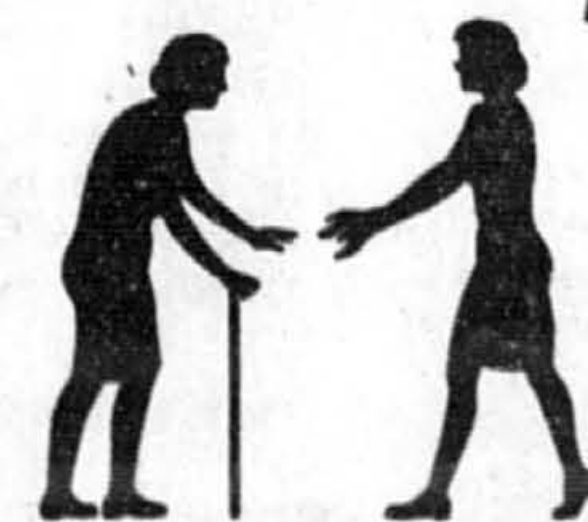
L'incidence des cancers du sein dans cette population, quel que fut l'avancement de la grossesse au moment de l'IVG (entre la 7^e et la 14^e semaine), a été statistiquement identique à celle des femmes n'ayant pas subi d'IVG, sauf chez un petit nombre ayant subi exceptionnellement une IVG après 12 semaines de gestation pour des raisons médicales ou autres (viol, par exemple).

« Cette étude apporte de nouvelles données importantes pour mettre un terme à une controverse que les enquêtes préalables n'ont pas réglée », écrit le magazine dans un éditorial. Plusieurs études, basées sur un petit nombre de femmes souffrant d'un cancer du sein, ont établi un lien entre l'avortement et le risque de contracter cette maladie. D'autres, également réalisées sur une petite échelle, ont déjà montré une absence de lien.

RONFLEMENT

CENTRE DU RONFLEMENT DE
MONTRÉAL
(514) 327-5060TRAITÉ PAR DES
OTORHINOLARYNGOLOGISTES
AVEC

LASER

Combattons
l'ostéoporose.

Aidez l'Hôpital Royal Victoria à étudier cette maladie invalidante. Si vous êtes • une femme entre 55 et 80 ans • ménopausée depuis plus de 5 ans, et • ne prenez pas d'hormones, vous pourriez participer à une étude de

traitement d'investigation non hormonal.

Pour de plus amples renseignements, vous

êtes priée de communiquer avec

le Dr Richard Kremer

de l'Unité de Recherche Clinique

de l'Hôpital Royal Victoria au

842-1231, poste 5877, 4127 ou 5378.



Merci

Aidez-nous à
prouver
que la plume
peut triompher
du scalpel.LA
SOCIÉTÉ
D'ARTHRITE

DONNEZ... une lueur d'ESPOIR

Ils sont près d'un million de Québécois et de
Québécoises à compter sur votre geste.

Composez le 1 800 335-6175 dès aujourd'hui.

La Société d'Arthrite, 2155, rue Guy, bureau 1120, Montréal (Québec) H3H 2R9

ARTHRITES

PRODUITS ET SERVICES

ATELIERS

FUMEUSES: 2 week-ends d'air pur, dans les Laurentides, pour réfléchir, modifier ou arrêter cette habitude... Animés par Louise Charbonneau, psychothérapeute et Maître PNL et Sylvie Ménard Naturothérapeute et Herboriste. (514) 562-1475 (514) 436-3393.

HYGIÈNE DU DOS

LA BOUTIQUE DU DOS: Tout pour le dos: Produits, accessoires et meubles sélectionnés pour soulager ou prévenir les maux de dos. Demandez la littérature gratuite. (514) 383-1582 ou 1 800 268-1582.

PSYCHOTHÉRAPEUTES

REORIENTATION De vie et de carrière, thérapie individuelle ou de couple. Travail sur les peurs, la difficulté à prendre des décisions, le manque de confiance en soi, la difficulté à s'écouter et à s'exprimer, etc. Renée Tremblay, TRA, psychothérapeute. Métro Beaubien: (514) 270-7170.

MITCHEL ST-CYR, TRA: Membre de CITRAC • Approche non directive, créatrice. • Adultes, artistes, enseignants. • Solitude, dépendance, épuisement, deuil, insécurité, stress, orientation etc. -Métro Sherbrooke Tél: (514) 282-1087

PHYSIOTHÉRAPEUTES

FUITES D'URINE: Si la toux, un éternuement, un effort physique vous occasionnent des pertes d'urines involontaires, sachez qu'il existe une approche spécialisée en physiothérapie (adultes) pour régler ce problème; la réduction périnéale. Renseignements: Louise Perrin physiothérapeute, à Montréal sur rendez-vous (514) 278-5906.

REPOS ET RESSOURCEMENT / VITALISATION

CLINIQUE PSYCHE: Bain de flottaison • Caisson d'isolement sensoriel • Relaxation profonde • Apprentissage de la méditation • Psychothérapie • Gestion des stress (anxiété, deuil, difficultés d'adaptation...). RdV: 597-0612.

TRAVAIL CORPOREL

LE CORPS RECONNU: Centre d'Antigymnastique (anti stress). Début des cours le 20 janvier 1997. Classes d'introduction gratuites les 14, 15 et 16 janvier à 19h30. Informations et réservations. Monique Laganière (514) 331-2173

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, communiquez avec Mario Boutin au (514) 285-6981 ou 1 800 361-0179

Santé

Pas de géants dans la lutte contre la maladie d'Alzheimer

CAROLE THIBAUDEAU

Le traitement de la maladie d'Alzheimer connaît présentement des développements majeurs, plusieurs recherches fondamentales et cliniques portant leurs fruits cette année.

La nouvelle la plus récente concerne la découverte des « présénili- nes », une nouvelle famille de gènes qui, lorsque porteurs d'une mutation, sont responsables de la forme précoce de la maladie, qui se manifeste entre 30 et 60 ans. (La forme la plus courante de la maladie apparaît après 65 ans et évolue plus lentement que la forme précoce.)

Les « présénili- nes » ont été identifiées et clonées par le Dr Peter St George-Hyslop, de l'Université de Toronto.

La maladie d'Alzheimer touche, selon les estimations, plus de 250 000 Canadiens. Le nombre de personnes atteintes montera en flèche avec le vieillissement de la génération des baby-boomers, et l'on prévoit qu'il atteindra 750 000 personnes avant l'année 2030. Plus de 3,9 milliards de dollars sont affectés chaque année aux soins des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et autres affections connexes.

Les découvertes du Dr St George-Hyslop renforcent l'idée des chercheurs selon laquelle la maladie d'Alzheimer résulte d'anomalies dans un mécanisme biochimique compliqué faisant intervenir un grand nombre de protéines.

Une meilleure compréhension de ces mécanismes ne peut que favoriser l'émergence de traitements appropriés.

Les travaux du Dr St George-Hyslop lui ont valu au début du mois la bourse d'excellence Michael-Smith, qui s'accompagne d'une médaille et d'une subvention de recherche de 50 000 \$.

Incidemment, cette bourse pres-



Le docteur St George-Hyslop.

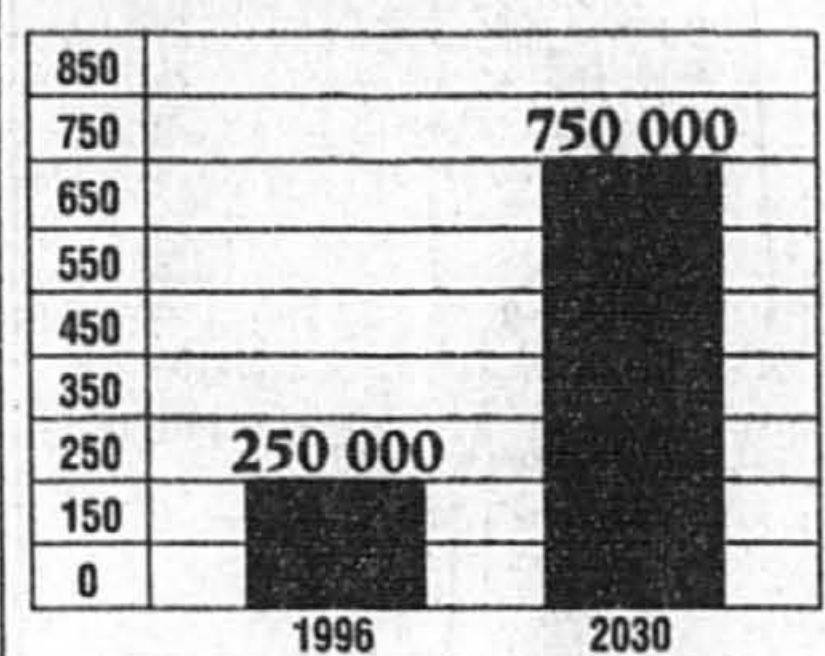
tigieuse, décernée par le Conseil de recherche médical du Canada, a été à un Montréalais il y a deux ans, le biochimiste Philippe Gros de l'Université McGill, pour ses recherches en génétique du système immunitaire.

Médicaments cette année

Pour en revenir à la maladie d'Alzheimer, les essais menés présentement de nombreux médicaments devraient aboutir à plus d'une nouveauté sur le marché d'ici les deux prochaines années, selon le Dr Karl Farcknik, responsable de plusieurs essais cliniques au Toronto Hospital.

Les médicaments les plus prometteurs stabilisent ou augmentent la capacité de fonctionner des personnes atteintes légèrement ou modérément de la maladie d'Alzheimer. C'est un bénéfice non seulement pour les malades mais aussi pour les personnes qui soignent, qui voient leur tâche s'alléger.

Nombre de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et de troubles connexes au Canada



Infographie La Presse

On prévoit que d'ici l'an 2030, le nombre de Canadiens atteints de la maladie d'Alzheimer bondira de 250 000 à 750 000.

Les médicaments agissent en augmentant le niveau d'acétylcholine dans le cerveau, un neurotransmetteur (substance qui transmet les messages d'une cellule nerveuse à l'autre) trop peu abondant chez les personnes atteintes.

Malheureusement, ces médicaments ne guérissent pas encore la maladie d'Alzheimer. Mais comme l'explique le Dr Serge Gauthier, directeur du Centre McGill d'études sur le vieillissement et chef de fil au Québec des troubles dégénératifs du cerveau, les recherches faites à ce jour nous permettent justement de passer maintenant à la prochaine étape.

« Jusqu'à maintenant, l'accent a été mis sur le soulagement des symptômes à court terme, mais nous sommes sur le point de commencer des études qui pourraient mener à la prévention », affirme-t-il dans un communiqué publié au début du mois par la Société d'Alzheimer du Canada.

mais aussi risquer une récurrence de leur infection. »

Outre la Société des maladies infectieuses, la Société canadienne de pédiatrie et la Société canadienne de thoracologie forment la coalition.

Les antibiotiques, dont il existe des dizaines de catégories selon l'organe du corps qu'ils doivent traiter, sont des médicaments qui tuent les bactéries ou en freinent la multiplication.

On en a tellement abusé que des infections qu'on avait crues à jamais disparues, comme la tuberculose et la méningite, refont surface, et avec plus de virulence, note la coalition.

Le problème des bactéries résistantes aux antibiotiques, ou « super-bactéries », est encore plus criant aux États-Unis, où certains hôpitaux doivent fermer des sections où sont soignés des patients qui ne répondent à aucun traitement et qui risquent de transmettre leur infection.

Mais on craint que les Canadiens qui passent leurs vacances à l'étranger ne ramènent davantage

de « super-bactéries » au pays, a souligné le Dr Garber. Et comme il faut une décennie ou plus pour qu'un nouvel antibiotique puisse être prescrit à des patients, la médecine traditionnelle fait face à une crise.

La campagne de sensibilisation, parrainée par la compagnie pharmaceutique Pfizer Canada, consiste notamment en une distribution de brochures sur le thème : « Les antibiotiques : faites-en un bon usage » auprès des cabinets de médecins, des pharmaciens et des centres de santé de tout le pays.

La coalition fait valoir que les médecins prescrivent souvent inutilement des antibiotiques à des patients atteints d'un simple rhume ou d'une grippe, contre lesquels les antibiotiques n'ont aucun effet. Les médecins ne prennent pas non plus suffisamment de temps pour poser le bon diagnostic. Plusieurs médecins réagissent aux pressions des Canadiens qui réclament un remède rapide à tout prix et n'ont pas le temps de revenir consulter un médecin si leur état s'aggrave, déplorent les membres de la coalition.

Un vœu pour l'enfance

DIALOGUE



Dr Joseph Ayoub

collaboration spéciale

« Lorsque j'étais petit garçon, la lumière de l'arbre de Noël, la musique de la messe de minuit, la douceur des sourires faisaient ainsi tout le rayonnement du cadeau de Noël que je recevais », disait Saint-Exupéry (1). Car c'est l'effort et le cœur mis à l'ouvrage qui suscitent en nous la joie.

En ce début de l'année 1997, l'enfance justement nous interpelle à travers les événements qui continuent à la malmenier. En effet, 250 millions d'enfants de 5 à 14 ans sont contraints au travail, « le plus souvent employés par des adultes rapaces à des tâches dangereuses » (2). Dans son rapport sur « La situation des enfants dans le monde — 1997 », l'Unicef (Fonds des Nations unies pour l'enfance) cible sa lutte contre le travail des enfants et s'emploie à détruire quatre mythes qui permettront à certains pays de faire fi de la convention sur les droits de l'enfant adoptée en 1990.

Selon le premier mythe, le travail des enfants serait circonscrit aux pays en développement. Cela n'est pas tout à fait vrai, car même aux États-Unis « une forte proportion des enfants employés dans l'agriculture sont issus de familles immigrées ou de minorités ethniques ».

Deuxième mythe : les enfants-travailleurs fabriquent des articles bon marché destinés aux pays nantis. En fait, moins de 5 % des enfants sont employés dans les industries d'exportation. Faux également d'affirmer que « si les gouvernements et les consommateurs des pays riches faisaient pression sur les pays où le travail des enfants est répandu, cette pratique régresserait ».

Il est vrai que la dénonciation et l'indignation répétées sont essentielles. Cependant les boycottages

n'affectent que les industries exportatrices et ont des conséquences plus négatives pour les enfants.

Le dernier mythe à détruire est celui selon lequel le travail des enfants ne sera éliminé que lorsque sera vaincue la pauvreté. Selon l'Unicef, « l'emploi des enfants à des travaux dangereux peut et doit être éliminé indépendamment de mesures plus vastes visant à éliminer la pauvreté ». Sa stratégie est donc d'une part d'interdire totalement le travail des enfants « dans des conditions dangereuses » et d'autre part de donner aux familles pauvres d'autres solutions de remplacement et entre autres le renforcement d'une école plus adaptée aux conditions de vie des enfants (3).

L'autre événement qui a ébranlé particulièrement les familles est celui des agressions sexuelles perpétrées contre les enfants et médiatisées par « l'affaire Dutroux » en Belgique.

Insidieusement, la médiocrité des normes de notre société a fait place à un mal atroce, celui du calvaire de quatre fillettes. Dans un « sursaut moral » pour l'enfance, les Belges ont entrepris la plus grande manifestation éthique de l'histoire. Une « marée blanche » de 300 000 personnes a défilé silencieusement pour l'humanité entière à Bruxelles en ce dimanche 20 octobre 1996. Cet immense cortège était d'une part un témoignage de solidarité auprès des parents des enfants victimes de Dutroux et d'autre part voulait rappeler au monde que « la seule légitimité des forts est la protection des faibles » (4).

En ce début de l'année 1997, sommes-nous prêts à prendre nos responsabilités vis-à-vis des enfants et à leur permettre de mettre leur confiance aveugle dans des adultes généreux capables de les aider à s'épanouir ?

C'est le renard qui disait au petit prince : « Tu deviens responsable pour toujours de ce que tu as apprivoisé... » Pouvons-nous alors à notre tour être un Québec aussi aimant de ses enfants ?

Références:

- (1) Saint-Exupéry A. Le petit prince. Éditions Gallimard, Paris 1946.
- (2) Agence France-Presse. Le relevé du Bureau International du travail, Automne 1996.
- (3) Boyer Paula. L'Unicef cible sa lutte contre le travail des enfants. La Croix, 17 décembre 1996.
- (4) Frappart Bruno. Civilisation (éditorial), La Croix, 22 octobre 1996.

Réduction passagère du volume du cerveau pendant la grossesse

Agence France-Presse, LONDRES

Les trous de mémoire et la perte de concentration dont se plaignent certaines femmes enceintes pourraient être dus à une réduction passagère du volume de leur cerveau, selon une étude de l'École royale médicale de Londres publiée cette semaine.

Selon des anesthésistes et des radiologues de cet établissement, le cerveau des femmes diminue au fur et à mesure qu'elles prennent du poids pendant leur grossesse. Après l'accouchement, il retrouve peu à peu son volume initial.

Les chercheurs, qui avouent qu'aucune mesure du volume du cerveau de ces femmes n'a été prise

avant la conception, avancent, tout en estimant cette thèse peu probable, que le changement de volume pourrait être dû à un grossissement post-natal plutôt qu'à un rétrécissement pendant la grossesse.

Anita Holdcroft, l'anesthésiste qui dirige l'équipe de chercheurs, a souligné que les changements observés sur le cerveau étaient probablement le résultat de modifications du volume des cellules individuelles, plutôt qu'une diminution de leur nombre.

L'étude a été réalisée sur des femmes atteintes de pré-éclampsie, un syndrome caractérisé par une forte pression sanguine qui se manifeste par un gonflement du visage, des bras et des jambes.

Alerte à l'utilisation abusive des antibiotiques

MARLENE HABIB

Presse Canadienne, TORONTO

Une coalition de groupes médicaux a tiré la sonnette d'alarme cette semaine au sujet des dangers d'une utilisation abusive ou inadéquate des antibiotiques. Celle-ci fait en sorte que les bactéries deviennent résistantes aux antibiotiques, et que des patients peuvent plus difficilement être soignés.

La résistance aux antibiotiques est devenue un important problème de santé publique à travers le monde, a déclaré le Dr Ronald Grossman, président de la campagne de sensibilisation nationale visant à mieux faire connaître les antibiotiques et les dangers d'une mauvaise utilisation ou de prescriptions sans raison d'antibiotiques.

« Des milliers de Canadiens utiliseront des antibiotiques cet hiver pour le traitement d'infections respiratoires », a dit ce spécialiste en thoracologie à l'hôpital Mount Sinai de Toronto. S'ils ne les utilisent pas tels que prescrits, ils pourraient non seulement contribuer au problème de la résistance,

La mort subite du nourrisson

LA MÉDECINE



Dr Kenneth Walker

collaboration spéciale

Un rapport de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) indique que les Nord-Américains peuvent apprendre beaucoup des autres cultures au sujet de la mort subite du nourrisson.

La mort subite du nourrisson, cette terrible maladie, frappe moins d'un enfant par mille dans la plupart des pays occidentaux. Ces bébés sont mis au lit par leurs parents et quelques heures plus tard, on les retrouve morts sans raison visible.

La mort d'un enfant est la pire tragédie pour des parents. Il est bouleversant de regarder un enfant mourir lentement de leucémie. Mais les parents ont au moins le temps de s'adapter à cette épreuve pénible. La mort subite d'un nouveau-né sans aucune raison valable laisse les parents en proie à un sentiment de profonde incertitude, et ils se demandent sans cesse comment cela a pu arriver.

La mort subite est parfois associée à une infection bénigne. Elle se produit aussi plus souvent chez les nourrissons de milieux sociaux défavorisés et chez ceux qui sont nés prématurément. Les garçons sont un peu plus vulnérables que les filles, et la plupart des morts surviennent durant les mois d'hiver.

Pendant des siècles on a cru que la suffocation par la mère était la cause de cette tragédie. Par la suite, au XVIII^e siècle, les médecins pensaient qu'une hypertrophie de la glande thyroïde dans le cou pouvait être cause de « suffocation interne ».

Depuis lors, des millions de dollars ont été dépensés pour essayer de trouver une cause. Les chercheurs ont également noté des dif-

férences de taux de mort subite parmi les divers groupes ethniques.

Par exemple, ce taux est faible parmi les familles asiatiques. En outre, ce taux demeure le même quand elles émigrent dans les pays occidentaux. Après avoir examiné ces cultures asiatiques, l'OMS a proposé trois moyens pour empêcher ce syndrome.

Placez votre bébé sur le dos. Plusieurs études ont indiqué une forte relation avec le syndrome quand le nourrisson dort sur le ventre.

La position sur le ventre est devenue populaire dans beaucoup de pays occidentaux dans les années 70 et 80. Les familles asiatiques ne sont pas favorables à cette position. À Hong Kong, les bébés dorment sur le dos et il n'y a pratiquement pas de cas de mort subite.

L'OMS signale dans un rapport que le fait d'éduquer les parents au sujet des dangers que comporte la position couchée sur le ventre a donné de bons résultats. Dans certaines régions, on a signalé une diminution de 60 % du taux de mort subite.

Il faut éviter également de trop envelopper votre bébé. Les études indiquent que des bébés trop au

chaud sont plus susceptibles d'être victimes du syndrome de la mort subite.

En 1993, l'OMS a étudié des familles du Pays de Galles et du Bangladesh habitant à Cardiff (Pays de Galles). Les chercheurs ont constaté que les mères asiatiques s'inquiétaient davantage du danger que leurs bébés aient trop chaud. En fait, cela a conduit jusqu'à la pratique de raser leur tête. Les mères galloises, comme les mères nord-américaines, aiment tenir leurs bébés au chaud.

Ne fumez pas durant la grossesse et autour du bébé durant leur première année. L'OMS soutient que le tabagisme est apparu comme étant le principal facteur de risque de la mort subite du nourrisson. Des études montrent que le tabagisme maternel augmente de sept fois le risque de mort subite et le risque s'accroît si le père fume lui aussi.

Une expérience menée en Nouvelle-Zélande éclaire cette constatation. Depuis 1990, la Nouvelle-Zélande a entrepris une grande campagne pour réduire le risque de mort subite du nourrisson. Cela a permis de réduire d'une façon marquée le taux de mort subite parmi les nourrissons non mahoris. La ré-

duction a été beaucoup plus faible parmi les bébés mahoris, et les chercheurs sont convaincus que c'est parce que les femmes mahories fument deux fois plus que les non mahories. Et nous savons que le tabagisme est peu courant parmi les femmes asiatiques et que le taux de mort subite est faible parmi leurs enfants.

Depuis trois ans, les médecins se demandent également si le fait de vivre au sein d'une grande famille réunissant parents, oncles, tantes et grands-parents ne crée pas un environnement où les nourrissons sont moins vulnérables. De leur côté, les bébés occidentaux sont souvent placés dans un endroit tranquille pour dormir. Les médecins se demandent si cette absence de supervision et de stimulation peut être un désavantage.

De plus, les nourrissons asiatiques couchent soit dans un lit avec leur mère ou dans un berceau à côté d'elle. Certains chercheurs croient que cette proximité est désirable pour tous les bébés. Le rapport de l'OMS conclut en disant que toutes les cultures risquent d'avoir à faire face à une augmentation du taux de mort subite en raison de l'augmentation de l'utilisation des substances illicites.

100 Immobilier

143 ÉTATS-UNIS, HORS-FRONTIÈRES

NORTH MIAMI BEACH, studio, tout équipé, coin plage, centre-ville. 514-340-1054.

POMPANO BEACH, condo 2 ch, tout équipé. Libre à partir 1er mars 97. 514-263-4307.

POMPANO BEACH, jolis appart, tout équipé, propres, piscine, 500 \$ de la mer. 654-782-2683.

POMPANO, condo 550\$sem, près plage, vue bateau 1-800-356-2404.

POMPANO, 3 ch, face canal, meublé 1680 \$ U.S. 336-1693.

REP. DOMINICAINE, villa bord mer, sem/mois, (514) 424-9802.

REP. DOMINICAINE, villa bord mer 1 à 3 chambres, 497-4603.

SOYEZ chez-vous à Orlando. Maison luxe: 650\$sem, rabais pour plusieurs années. 1-514-922-8222.

TWIN LAKES, Travel Park, Fort Lauderdale, sites disponibles pour routes et motards, routes à louer, sem/mois, Florida, Rocky & Orane 1-800-327-8182.

145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER

BROSSARD, 4 1/2-5 1/2, 895\$ + garage 923-1741, 594-2407.

CONDO, St-Vincent de Paul, très grand 5 1/2, stat., près autobus, luxueux, libre 1er avril. Après 18h 564-3727.

L'ACADIE 10500, super 1 1/2 à 5 1/2 p d'un app. promotion, 335-3377.

VILLERAY, 7 1/2-4 1/2, garage, 4 ch, 2 bain, libre, 728-4629.

146 MAISONS DE CAMPAGNE

CHARLEVOIX, Baie St-Paul, 3 ch, foyer, très exceptionnel, sem/mois, 819-991-2672.

STE-MÉLANIE, maison neuve, 4 1/2, garage, sous-sol, 600 \$mois, 514-889-2000.

147 CHALET À LOUER

A EASTMAN, 2 ch, foyer, sem/mois, 10 min. Mont-Blanc, du 9 fév. au 9 mars, 819-425-7824.

A ST-ANDRÉ, 1 à 5 chambres, foyer, fins sem, 819-327-3432.

A ST-ANDRÉ Est. 35 min. Mont-Blanc, 3 ch, poêle à bois, sem, 279-1418.

A ST-DONAT, foyer, litane, sem, fins sem, 514-436-5369.

A STE-AGATHE, chalet suisse, 3 chambres, sem/mois, 890-7266, 951-5743.

A STE-AGATHE, luxueux, lac, bois de foyer, tourbillon paisible, 5 sem, fins sem, 819-326-8207.

A ST-JOVITE, 10 min. de Tremblant, 10 min. Mont-Blanc, du 9 fév. au 9 mars, 819-425-7824.

A SUTTON, chalets, piscine int. sauna, spa, 514-538-3738.

A VAL DAVID, confortable et chaud, 3 chambres, foyer, piscine, patinoire sur le terrain. Près de Belle-Neige, Vallée Bleue et pistes de ski de fond; tout équipé. Location sem/mois, 819-322-5035.

AVANT de louer visitez CHANTECLAIR et comparez 60 chalets luxueux à 3 chambres. Saunas, tourbillons doubles, foyers, cuisines équipées. S'écrit de votre portail 5 j/m, au 6 fév. louez 2 jours, le 3e gratuit. De 1025\$ par. Soit 83. Mit: 514-3530, 819-322-9922.

BORD lac, St-Jovite, jol. chalet, foyer 250 \$sem, + 819-688-3347.

BORD Lac Carré, 2 km. Mont-Blanc, 2 ch, sem, 523-5303.

BROMONT, 4 chambres, foyer, bain tourbillon, sem/mois, week-end, (819) 777-7130.

CHARLEVOIX, chalet sur presqu'île, 3 ch, poêle blanc, (416) 435-3610.

CHARLEVOIX, Baie St-Paul, poêle à bois, semaine, fin de semaine, mois, 418-435-3500, 418-435-5348.

CHARLEVOIX, 5 min. Masah, Petite Rivière, en montagne, ski, montagne 418-630-0474.

147 CHALET À LOUER

CONDO, 2 ch., montagne, Ste-Adèle, 514-7100, 3, 681-7711, 682-9057.

DOMAINE STE-AGATHE, PISCINES PRIVÉES INT., Suisses. Foyers de pierre, cuisines équipées, tourbillons, SPA doubles privés. De 1 à 6 chambres, 2 à 5 jours ou week-end, 819-326-5836.

MONT Ste-Anne, condo 14 au 28 mars, 418-025-3512.

MONT STE-ANNE, 3 ch., sem/fins sem, 955-8073.

MONT-TREMBLANT, à louer sem., fin sem., 990-9153 ou 1-888-990-9153.

ORFORD, 3 ch., foyer, tout équipé, au mois, 819-686-0203, 514-347-5585.

ORFORD-SUR-LE-LAC, 4 chambres, foyer, tout équipé, fin. mars, 484-9844.

STE-ADÈLE, grand chalet équipé, ski, 722-8665.

STE-ADÈLE, secteur hôtel, centre d'achat, condo 2 chambres, cuisine tout équipée, lav. av. jours ou semaine, 418-636-5708.

ST-JOVITE, choix 10 chalets neufs, foyer, ski, skidoo, 1-819-686-2809.

STONEHAM, sem/fins sem., vue pittoresque, 3 ch, 3 ch, foyer, 418-688-0326.

SUTTON, 3 chambres et +; foyer, uel 514-538-1752, 514-348-7863.

TREMBLANT, Joli condo pour 2, Au pied des pentes, 744-4048 ou 819-425-2340.

148 CHAMBRES, PENSIONS

A BAS PRIX 1034 Charbrooke, 524-6319, meublé, 597-1919.

Au mois 489-4258, 485-3344.

Mt O.R.G. 1109\$sem, cde té, poêle frigo banquette, stat.

ACADIE/Salaberry, arbres + + +, Meublé, 745-4022.

C.D.M. chambre, 1 1/2 à 4 1/2, Propres, tranquille, meublé, Bus, 738-5728.

CARTIERVILLE, cuisine, lav.éc., 67 \$sem, 745-5272.

ÉTIENNE, Ch. meublé, cabine, entrée privée, cuisine Vendôme, 290 \$, 488-0382.

ÉTIENNE, 2 min. U. de M, 738-5423.

LOUVEUIL, près services, chambre meublée, poêle, frigo, télé, 575 à 625 sem, 45 de Gentilly est, 674-5206.

METRO Joliette, ch. poêle, 2 ch, 514-353-6319.

STATION de train Mt-Orford, non fumeur, logé, nourri, lavé, 484-2106.

ST-JEROME près CEGEP et centre-ville, chambre pour jeune homme ou jeune femme non fumeur, 50 \$sem, Champlain au 1-514-432-1725.

UQAM chambre propre, poêle, frigo, 424-0348, 527-8730.

149 PROPRIÉTÉS À LOUER

BLAINVILLE, bung, neuf, 3 chambres, cour clôturée, libre, 750 \$mois, 971-1344.

BORD de l'eau, Laval Ouest, belle entrée privée, foyer, climatisé, alarme, rénovation, meublé, grand terrain, 3 min. du train, 738-0502.

LOIRAIN, confort, prestigieux 3 ch, garage, piscine, foyer, 1300 \$, Aline Michel 621-5000.

ST-HUBERT, maison neuve, meublée, possible court terme, 551-2644.

ST-LAZARE, bung moderne 93, 2 c. à c., foyer, bois franc, garage, grand terrain, 1er fév. 900 \$mois. Appareils ménagers incl. 424-2674.

VILLE EMARD, Côte St-Paul, grand 9 1/2 + sol aménagé, libre, 769-6170.

154 ON DEMANDE À COTAGER

BANQUE pour coloc sur belle villa. Appels gratuits, 890-7509.

ILLE-DES-ÉTOILES, 4 1/2, stat., bus, centre-ville, homme ou femme, non-fumeur, calme, 5 janv., 3803 \$tot incl., jour 785-7788, soir 789-3454.

155 SOUS LOCATION

DUQUETTE, N.D.G., très bel app., 2e étage, 150 \$ chauffé, 488-4153.

PRÈS U de M et HEC, grand 6 1/2, 3 ch. fermées, belle vue, chauffé, 700 \$, 955-6311.

156 APPARTEMENTS MEUBLES

A AHUNTSIC, près métro Steuve, 2 1/2, fermé, meublé, AU MOIS, TOUT COMPRIS, 300\$, 521-1871.

AMHERST, près UQAM, condo 3 1/2, 4 1/2, piscine, sécurisée, literie, vaisselle, Propres. Près McGill, Court et long terme, 482-8041.

CARRÉ St-Louis - Av. Laval Appartement / Hôtel Studio tout compris Jour / semaine / mois, A 1/2 prix du tarif hôtelier 2 2 - 7 7 9 7

CENTRAL, métro Sherbrooke, app-hôtel, studio et 3 1/2, tout équipé, 595-849-5098.

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, piscine, sécurisée, literie, vaisselle, Propres. Près McGill, Court et long terme, 482-8041.

CENTRE-métro, 1 1/2 - 3 1/2, élégant, clair, 955 \$ + Bail flexible, 443-9313.

CENTRE-VILLE, condos luxueux, équipés, 3 1/2 - 4 1/2 (1700 \$ - 2200 \$), 282-7654.

CENTRE-VILLE, studios de luxe, occupation immédiate, 650 \$ tout compris, 989-3095.

CHERRIER, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, équipés, sem., mois, 625\$ + 942-8916.

CONDO, APPS, MAISONS

de luxe, divers secteurs 3 RAP, meublé, 524-6319.

Agence Tre Vancouver 939-6555.

N.D.G., 4 pièces, meublé, éclairé, possibilité d'articles de cuisine et de ménage, 5705, 488-0472.

P.A.T., condo commercial, 4350 pi car, incl. bureau cuisinière, 4001 St-Jean-Baptiste, 514-229-6751.

PLATEAU, Masson/Des Rues, 1000 pi car, + hautes fenêtres, bas prix, 282-7426.

PLATEAU, 1800 pi car, bureau ou autre, 799-8441.

VILLE ST-PIERRE Rue Normand, 1500 pi car, bur. et entrep. libres, Stat. Très bons prix! 482-2100.

182 COMMERCES À LOUER

PORTES et fenêtres, super salle de montage, Beaubien est, près Galeries d'Anjou, à louer avec tous les équipements, bureau, clientèle établie depuis 8 ans, chiffre d'affaires un million, Scir: 437-9157, jour: 688-9250.

186 BUREAUX À LOUER

A bon prix, au Plateau, 150 pi et +, stat. facile, 731-7700.

A OUTREMONT, Bernard, 180 à 2500 pi car, air climatisé, 489-7783.

CENTRE-VILLE, René-Levesque E., meublé, mat., à partir 250\$ tout inclus, 395-0595 poste 117.

FACE Parc Lafontaine, 1500 pi car, janv., 1000 \$, 525-7244.

188 MAGASINS À LOUER

OUTREMONT, Bernard-Bloomfield, 2500 pi car, excellent site, 489-7783.

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

170 COMMERCES

CENTRE d'accueil, 9 personnes, Rive-Sud, prix raisonnable, 895-0407 ou 658-2822.

CENTRE de copie Mt. raison familiale, message 787-2104.

LIQUIDATION Salon de coiffure à vendre, prix incroyable, Champlain, 326-8837 ou 327-6410.

PÂTISSERIE incluant édifice comm., Rive-Sud, La Presse, 011, 01244, C.P. 604, succ. Centre-Ville, Mt. H3C 3E3.

RESTAURANT incluant pâtisserie et grand terrain. Emplacement idéal dans les Laurentides. Région prospère. Très rentable. Prix demandé: 425 000 \$. Pour int.: La Presse 011, 01244, C.P. 604, succ. Centre-Ville, Mt. H3C 3E3.

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

A LAVAL, locaux industriels: 800 à 19 000 pi car, 886-4980.

ATELIER, bureau 1008 pi et plus, bon prix, 498-4788, 327-2160.

BEAUBIEN est, près Galeries d'Anjou, local commercial, chauffé, climatisé, libre, 688-9250, scir: 437-9157.

LASALLE, 7272 Cordner, 1650 à 3000 pi car, 367-5072, 363-7706.

90 LAURIER O, 277-9943, façade vitrée, 1200 pi car, 367-5072, 363-7706.

LOFTS INDUSTRIELS

500 car et +, 5 min. centre-ville, Stat. gratuit.

665-2135, 933-3163.

LONGUEUIL, 1100 pi car, neuf, 150 \$, 688-9250.

P.A.T., condo commercial, 4350 pi car, incl. bureau cuisinière, 4001 St-Jean-Baptiste, 514-229-6751.

PLATEAU, Masson/Des Rues, 1000 pi car, + hautes fenêtres, bas prix, 282-7426.

PLATEAU, 1800 pi car, bureau ou autre, 799-8441.

VILLE ST-PIERRE

Rue Normand, 1500 pi car, bur. et entrep. libres, Stat. Très bons prix! 482-2100.

182 COMMERCES À LOUER

PORTES et fenêtres, super salle de montage, Beaubien est, près Galeries d'Anjou, à louer avec tous les équipements, bureau, clientèle établie depuis 8 ans, chiffre d'affaires un million, Scir: 437-9157, jour: 688-9250.

186 BUREAUX À LOUER

A bon prix, au Plateau, 150 pi et +, stat. facile, 731-7700.

A OUTREMONT, Bernard, 180 à 2500 pi car, air climatisé, 489-7783.

CENTRE-VILLE, René-Levesque E., meublé, mat., à partir 250\$ tout inclus, 395-0595 poste 117.

FACE Parc Lafontaine, 1500 pi car, janv., 1000 \$, 525-7244.

188 MAGASINS À LOUER

OUTREMONT, Bernard-Bloomfield, 2500 pi car, excellent site, 489-7783.

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

203 AUDIOVISUEL

VENTE D'ENTREPOT Appareils photo, équipements et accessoires: Nikon, Pentax.

1240 rue Peel (côté Ste-Catherine) Tél: 875-5077 Jusqu'au 12 janv. 97

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TELEPHONIQUES

LIQUIDATION 1 Système Vantage et autres. Info Telecom, 498-3030.

220

ANIMAUX

A VENDRE: mignons petits chiot Shih-Tzu 5 semaines, réduit 225\$, 623-0727.

A.B.I. ENR. 256-7997
3899 STE-CATHERINE EST
Bichon, Shih-Tzu, Épagneul, Pug, Caniche, Yorkshire, Chow, Boxer, Labrador.

ABANDON d'élevage de Labrador, 9 chiots, 7 sem. + femelle noire, 514-294-3452.

AFGHAN (Lottier) 6508: Boxer 375\$ (blanc 450\$), Carlin (Pug) 550\$, Rottweiler 400\$, Shih-Tzu 350\$. Enr. Maison privée, 457-8666.

AIREDALE mâles, enr., gar., lignée champion, 3/4 mâle, 500 \$. CAA inc. 677-4717.

AUBAINE Épagneuls Springer Anglais 3 mois, vaccinés, vermifugés, garantis 2 ans, 275 \$. 439-2292.

BERGER BELGES NOIRS Chiots 8 sem., 3 mâles et 1 femelle, vaccinés, enr., gar. écriée. (514) 265-3477.

BOUVIER bernais, vaccinés, vermifugés, garantie 2 ans, 1-514-564-2520.

BOUVIER Bernois, mâle, 3/4 mois, vacc., vermifugé, gar., 650 \$. CAA inc. 677-4717.

BOXER chiots masque noir, enr., vaccinés, tatoués, éleveur sélectif. 658-4227.

BOXER mâles, femelles, 4 mois, vacc., vermif., gar., 200\$. CAA inc. 677-4717.

BOXER, chiots, pure race, queue ergotée, 225\$, 450\$ et brins. 150 \$. 445-9041.

BULLDOG anglais, 2 femelles, 3 mois, pure race, enr., 800 \$. 418-871-1528.

CHATONS Siamois, enr., vacc., pedigree, toutes couleurs, gar. sante, 640-9920.

CHATONS abyssin, disponible imm., CHATTERIE CHATKIRA 723-4389.

CHATONS himalayens, persans enr., vacc., dégriffés ou non, accouplement 477-3429.

CHATONS mâles, himalayens, Blue Point, 2 mois, enr., vaccinés, 150\$. 362-8368.

CHATONS TONKINOIS mâles, femelles, enr., vacc., 50 \$. Persan, Siamois 225 \$, 3899 Ste-Catherine E. 256-7997.

CHATONS, Rex x, 85 \$, Persan 195 \$. Vaccinés, 3899 Ste-Catherine E. 256-7997.

CHIOTS épagneuls Springer, lignée champion, enr., vaccinés, vermifugés. (418) 681-5572.

CHIOTS caniche miniature, pure race, vaccinés, 150 \$. 514-778-5489.

CHIOTS danois, pure race, pas de papier, noir et arlequin, 621-7001.

CHIOTS Berger Shetland (mini Colley) enr., lignée champions, 514-371-2239, page 921-7499.

CHIOTS Léonberg, magnifiques, lignée allemande, enr., vacc., (418) 844-3514.

CHIOTS Labrador, couleur chocolat, pure race, enr., vacc., gar., 600 \$. 594-9725.

CHIOTS Pug (Carlin), couleur fauve, parents enr., superbes, 925-9854.

CHIOTS caniche toy, danois, bouvier bernais, pomérans, cocker noir, blond, schauzer nain, pyrenéen. Privé: 457-8666.

DALMATIENS, chiots nés déc. 96, vacc., vermifugés, réservez le vôtre. 523-7381.

GOLDEN retriever pure race, 8 sem. mâle, femelle, beige, 2 mâles, 200\$. 527-5210.

GOLDEN retriever chiots enr. qualité supérieure, champions, gar., 400 \$. 584-2880.

HUSKY sibérien, chiots 7 semaines, pure race, vaccinés, 250 \$. 664-0375.

LABRADOR enr., vacc., mâle, 2 femelles, chiots ou adulte dressé, 3 couleurs, 588-4408.

LABRADOR, compagnon fidèle, Éleveur consciencieux / professionnel. 514-266-7515.

LAPINS miniatures, stérilisé, 2 mâles, 200\$. 527-5210.

MONTAGNE des Pyrénées, chiots, enr., vacc., vermifugés, garantis, 819-472-7372.

OISEAUX directement de l'éleveur, bêtes insupportables, nourris à la main et apprivoisés. Choix de couleurs. 514-491-6002.

PERROUQUET gris d'Afrique, bébé de 7 mois nourri à la main, 1300 \$. 359-4329.

POMERANIENS chiots et adultes d'élevage, enr., vaccinés, tatoués, 347-1218.

PUG (carlin) nés 10 nov. 96, 2 mâles, 2 femelles, vacc., enr., CAA inc. 500 \$. 524-8814.

ROTTWEILER, magnifique et gros chiots 8 sem., 300 \$. Int.: (514) 298-5603.

SCHNAUZER nains (6), chiots, gar., enr., parents à la recherche d'un propriétaire. 514-352-9712.

SOMALI, adultes, 1 mâle, 1 femelle, déjà opérés, très affectueux. 819-265-3894.

WEST HIGHLAND White Terrier, 5 mois, enr., gar., 150 \$. 514-778-5489.

YORKSHIRE mâle né le 10/09/96, couleur noir et feu. Après 17h au 492-7660.

300 Offres d'emploi

(Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes).

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

OFFRES D'EMPLOI

NOVA SCOTIA
Resort Hotels
THE PINES - Keltic Lodge

Le Pines Resort Hotel et le Keltic Lodge recherchent des professionnels dévoués et ambitieux qui aimeraient occuper l'un des postes suivants:

SOUS-CHEF
SOUS-CHEF DÉBUTANT
CHEF PÂTISSIER
SOUS-CHEF PÂTISSIER

CHEF DE PARTIE
SOUS-CHEF DE PARTIE
COMMIS DE CUISINE
BOULANGER

Tous les candidats doivent être libres de la mi-mai à la mi-octobre 1997.

Veuillez faire parvenir votre c.v., en précisant votre formation et votre expérience, aux adresses ci-dessous avant le 14 février 1997. Prière d'expédier un c.v. séparé à chacun des établissements.

Des précisions sur ces postes ou sur d'autres postes saisonniers offerts au Pines, au Keltic Lodge et au Liscombe Lodge peuvent être obtenues dans les centres de main-d'œuvre locaux, aux Access Nova Scotia Centres et aux Small Business Service Centres.

Executive Chef, The Pines
P.O. Box 70
Dighby, Nova Scotia B0V 1A0
Fax: 902-245-6133

Executive Chef, Keltic Lodge
Ingonish Beach, Nova Scotia
B0C 1L0
Fax: 902-285-2859



Economic Renewal Agency

Honorable Richard W. Mans, Minister

319 VENTE, COMMERCE

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

COMPAGNIE manufacturière dans le domaine médical désire joindre à son équipe une (re)présentante (e) de vente sur la route pour le Québec et l'Ontario. Conditions minimales obligatoires: être parfaitement bilingue, avoir un DEC en matière commerciale, avoir travaillé les 3 dernières années dans la vente. Seulement les personnes rencontrant les conditions énumérées ci-haut sont priées d'envoyer leur c.v. à: Belton Québec, 4025 boul. Industriel, Laval, Qué., H7L 4S3. Pas d'appel s.v.p. **GERANT(e)** (recherché(e) pour boutique vêtements pour dames, 4107 St-Denis, Sabine (514) 563-6767.

REPRÉSENTANT(e) technique dans la vente de produits de soudure et de gaz industriels. Avec expérience. Territoire Laval et les environs. 622-8244.

INGÉNIEURS - Tous les niveaux, logiciel / matériel: C++, Win NT, UNIX, SAS, Vis Basic, SOLID, DB2, etc. Gros projet local de RF cellulaire. Aussi personnes de TOUTE discipline ayant expérience. R. Jusqu'à 75 \$ l'heure. Faxer à SHARP CORP. USA: 609-853-0790.

TECHNICIEN(NE) de système mécanique du bâtiment avec min. 3 ans d'expérience sur Autocad. Doit être disponible immédiatement. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 422-9538 ou Email: Petros@accnet.net

ANGLAIS angloph. docteur TOEFL. 8h 200\$. 399-2321.

ANGLAIS intensif (1990) Diplôme McGill. 849-5484.

COURS de guitare, solfège, harmonie. Débutant / avancé. André: 722-7830.

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

COMPAGNIE manufacturière dans le domaine médical désire joindre à son équipe une (re)présentante (e) de vente sur la route pour le Québec et l'Ontario. Conditions minimales obligatoires: être parfaitement bilingue, avoir un DEC en matière commerciale, avoir travaillé les 3 dernières années dans la vente. Seulement les personnes rencontrant les conditions énumérées ci-haut sont priées d'envoyer leur c.v. à: Belton Québec, 4025 boul. Industriel, Laval, Qué., H7L 4S3. Pas d'appel s.v.p. **GERANT(e)** (recherché(e) pour boutique vêtements pour dames, 4107 St-Denis, Sabine (514) 563-6767.

REPRÉSENTANT(e) technique dans la vente de produits de soudure et de gaz industriels. Avec expérience. Territoire Laval et les environs. 622-8244.

INGÉNIEURS - Tous les niveaux, logiciel / matériel: C++, Win NT, UNIX, SAS, Vis Basic, SOLID, DB2, etc. Gros projet local de RF cellulaire. Aussi personnes de TOUTE discipline ayant expérience. R. Jusqu'à 75 \$ l'heure. Faxer à SHARP CORP. USA: 609-853-0790.

TECHNICIEN(NE) de système mécanique du bâtiment avec min. 3 ans d'expérience sur Autocad. Doit être disponible immédiatement. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 422-9538 ou Email: Petros@accnet.net

ANGLAIS angloph. docteur TOEFL. 8h 200\$. 399-2321.

ANGLAIS intensif (1990) Diplôme McGill. 849-5484.

COURS de guitare, solfège, harmonie. Débutant / avancé. André: 722-7830.

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

CUISINIER(E) expérience dans cuisine française, avec références, 381-3356.

HOTEL DE VILLÉGIATURE cherche chef-cuisinier(lère) et cuisinier(ère)s; cuisine française, c.v. à Château Montcalm, 255 ch. Fusey, St-Donat, J0T 2C0

PHARMACIEN(NE) BILINGUE À temps partiel. Mme Safran 481-5678 ou 483-1402

SECRETARIE junior bilingue pour bureau de meubles et bureau de commandes, excellentes en chiffres, performance, 881-9561. Montréal Custom Cycle

INGÉNIEURS - Tous les niveaux, logiciel / matériel: C++, Win NT, UNIX, SAS, Vis Basic, SOLID, DB2, etc. Gros projet local de RF cellulaire. Aussi personnes de TOUTE discipline ayant expérience. R. Jusqu'à 75 \$ l'heure. Faxer à SHARP CORP. USA: 609-853-0790.

TECHNICIEN(NE) de système mécanique du bâtiment avec min. 3 ans d'expérience sur Autocad. Doit être disponible immédiatement. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 422-9538 ou Email: Petros@accnet.net

ANGLAIS angloph. docteur TOEFL. 8h 200\$. 399-2321.

ANGLAIS intensif (1990) Diplôme McGill. 849-5484.

COURS de guitare, solfège, harmonie. Débutant / avancé. André: 722-7830.

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

CUISINIER(E) expérience dans cuisine française, avec références, 381-3356.

HOTEL DE VILLÉGIATURE cherche chef-cuisinier(lère) et cuisinier(ère)s; cuisine française, c.v. à Château Montcalm, 255 ch. Fusey, St-Donat, J0T 2C0

PHARMACIEN(NE) BILINGUE À temps partiel. Mme Safran 481-5678 ou 483-1402

SECRETARIE junior bilingue pour bureau de meubles et bureau de commandes, excellentes en chiffres, performance, 881-9561. Montréal Custom Cycle

INGÉNIEURS - Tous les niveaux, logiciel / matériel: C++, Win NT, UNIX, SAS, Vis Basic, SOLID, DB2, etc. Gros projet local de RF cellulaire. Aussi personnes de TOUTE discipline ayant expérience. R. Jusqu'à 75 \$ l'heure. Faxer à SHARP CORP. USA: 609-853-0790.

TECHNICIEN(NE) de système mécanique du bâtiment avec min. 3 ans d'expérience sur Autocad. Doit être disponible immédiatement. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 422-9538 ou Email: Petros@accnet.net

ANGLAIS angloph. docteur TOEFL. 8h 200\$. 399-2321.

ANGLAIS intensif (1990) Diplôme McGill. 849-5484.

COURS de guitare, solfège, harmonie. Débutant / avancé. André: 722-7830.

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

CUISINIER(E) expérience dans cuisine française, avec références, 381-3356.

HOTEL DE VILLÉGIATURE cherche chef-cuisinier(lère) et cuisinier(ère)s; cuisine française, c.v. à Château Montcalm, 255 ch. Fusey, St-Donat, J0T 2C0

PHARMACIEN(NE) BILINGUE À temps partiel. Mme Safran 481-5678 ou 483-1402

SECRETARIE junior bilingue pour bureau de meubles et bureau de commandes, excellentes en chiffres, performance, 881-9561. Montréal Custom Cycle

INGÉNIEURS - Tous les niveaux, logiciel / matériel: C++, Win NT, UNIX, SAS, Vis Basic, SOLID, DB2, etc. Gros projet local de RF cellulaire. Aussi personnes de TOUTE discipline ayant expérience. R. Jusqu'à 75 \$ l'heure. Faxer à SHARP CORP. USA: 609-853-0790.

TECHNICIEN(NE) de système mécanique du bâtiment avec min. 3 ans d'expérience sur Autocad. Doit être disponible immédiatement. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 422-9538 ou Email: Petros@accnet.net

ANGLAIS angloph. docteur TOEFL. 8h 200\$. 399-2321.

ANGLAIS intensif (1990) Diplôme McGill. 849-5484.

COURS de guitare, solfège, harmonie. Débutant / avancé. André: 722-7830.

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

cela, même si au bureau il n'est plus comptable, mais secrétaire du président. Ce dernier a remarqué son talent en français et lui a confié sa correspondance et la production d'une revue destinée aux agents d'assurances, La Vie.

Pendant tout ce temps, il n'a pas oublié la déclamation et le monologue. Ce jeune homme sérieux et pince-sans-rire est porté par le désir d'imiter son père et de faire rire «comme lui savait le faire. Il avait l'air de s'amuser, il avait du plaisir dans la mesure où son petit public s'amusait.» Gratien a un répertoire de blagues et de situations, consignés dans un petit carnet, et de monologues comiques. Il découpe dans le journal les monologues de Paul Coulée, son favori; et il accumule les textes de toute provenance, comme la tirade du nez de *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand; *Adam et Ève* de Victor Hugo; et *La Romance du vin* d'Émile Nelligan. Gratien est «sollicité par des organisateurs de fêtes de charité, de tombolas et même d'enterrements de vie de garçon.» Il poursuit:

Mon tarif variait entre cinq et huit dollars selon les circonstances et les moyens de mon employeur. Un certain matin, je reçus un coup de téléphone à La Sauvegarde d'un homme d'affaires de Beloeil qui me proposait d'être l'attraction, ce soir-là même, d'une kermesse que le curé de l'endroit organisait au profit de ses œuvres paroissiales. Prenant mon courage à deux mains, tout étonné moi-même de mon audace, je lui demandai 15\$. Il était mal pris, et accepta. «Mais au prix que je te paye, tu vas m'en donner pour mon argent, hein?»

Il vint me chercher en voiture à ma sortie du bureau. Chez lui, à table, j'avais à peine trois bouchées car j'étais encore plus que d'habitude paralysé par le trac. «Envoyez, mange! qu'il me disait la bouche pleine. Tu fais mieux de prendre des forces, la soirée va être longue!» Je fus trimbalé vers ce qui avait plutôt l'air d'une salle de marché que d'une salle paroissiale. J'en ai gardé le souvenir de grande confusion, de bruit cacophonique et de chaleur étouffante. Tous les vendeurs du

INGÉNIEURS - Tous les niveaux, logiciel / matériel: C++, Win NT, UNIX, SAS, Vis Basic, SOLID, DB2, etc. Gros projet local de RF cellulaire. Aussi personnes de TOUTE discipline ayant expérience. R. Jusqu'à 75 \$ l'heure. Faxer à SHARP CORP. USA: 609-853-0790.

TECHNICIEN(NE) de système mécanique du bâtiment avec min. 3 ans d'expérience sur Autocad. Doit être disponible immédiatement. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 422-9538 ou Email: Petros@accnet.net

ANGLAIS angloph. docteur TOEFL. 8h 200\$. 399-2321.

ANGLAIS intensif (1990) Diplôme McGill. 849-5484.

COURS de guitare, solfège, harmonie. Débutant / avancé. André: 722-7830.

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

343 EMPLOIS DEMANDÉS

350 COURS

500 Transport et véhicules automobiles

400 Services personnels

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

440 RENCONTRES, ETC.

BELLETETE, Monsieur Raymond
St-Hilaire
BLANCHARD, André
St-Jérôme
BOURBONNAIS, Roger
Rosemere
BOUTIN, Raymond
Montréal
BRAULT, (Beauchamp) Jeannette
Montréal
DAGENAIS, Roger
Montréal
DARVEAU, Marcel
Laval
DENIS, Roger
Laval
FILIATRAULT, Gilberte
Montréal
FRENETTE, Gilles
St-Bruno
GRAVELLE, Emile
Boisbriand
GUERIN, Reche! Archambault
ville Saint-Laurent
LAMOREUX, Corinthe R.
Rigaud
LAROSE, Jeannette, s.n.j.m.
Outremont
LAVOIE, M. Gérard (Gerry)
Victoriaville
LAVOIE, Pierre-André
ville LaSalle
LEBEL, (Rocquebrune) Yvonne
Montréal
MATHIEU, Irène
St-Bruno de Montarville
PEPIN, Jean-Claude
Montréal
PITRE, (Cardinal) Juliette
Laval
ST-DENIS, (Frappier) Juliette
Montréal
TROTIER, Léopold
Laval

BLANCHARD, André
A St-Jérôme, le 10 janvier 1997, est
André Blanchard, 54 ans, époux de T.
Wilson. Outre son épouse, il laisse ses
Martin (Christine Bétournay), Luc
Poissant), son petit-fils Samuel, sa
Marie-Jeanne Blanchard, sa sœur Cé-
beaux-frères, belles-sœurs, neveux et
Exposé dimanche à compter de 14
résidence funéraire

Complexe funéraire Régional Gu
418, boul. Labelle, Rosemère
Angle autoroute 640
Heures de visite: lundi le 13 janvier
à 17 h et de 19 à 22 h, mardi des 9
funérailles auront lieu mardi le 14 jan-
11 h en l'église Ste-Françoise
Rosemère, suivies de l'inhumation a-
tière Côte des Neiges.

BOUTIN, Raymond
A Montréal, le 6 janvier 1997, à l'âge
ans, est décédé M. Raymond Boutin,
dans le deuil son frère Paul, sa sœur
ainsi que plusieurs neveux et nièces.
demande de M. Raymond Boutin, il
pas exposé. La famille recevra les
lèances une demi-heure avant la
commémorative le jeudi 16 janvier à
en la chapelle du Sacré-Coeur de la B.
Notre-Dame. Parents et amis sont priés
assister sans autre invitation.

Direction funéraire
Magnus Poirier inc.
7388, rue Viau, St-Léonard

DAGENAIS, Roger
 A Montréal, le 14 janvier 1997, à l'âge de 72 ans, est décédé Roger Dagenais, époux de Lucille Villeneuve. Il laisse ses enfants Claude (Suzanne), Viviane (Daniel Marigneau), ses petits-enfants Gabriel, Maryse et Jeanne, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, sa sœur Claire Harvey. Une cérémonie en présence des cendres aura lieu mardi le 14 janvier à 10 h en la chapelle du **Complexe funéraire Magnus Poirier Inc.**
 7388, Vieux

DARVEAU, Marcel
 À l'hôpital du Sacré-Cœur, le 10 janvier 1997, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Marcel Darveau. Il laisse dans le deuil son ex-épouse Doris Auger, ses enfants Guy, Line, Johanne et Alain (Suzanne Juteau), ses petits-enfants Michel, Julie, Guillaume et Olivier, ses frères et sœurs Gérard, Jean-Jacques, Jacqueline, Rolande, Lise, Paul et Thérèse et leurs conjoints, conjointes, ainsi que de nombreux parents et amis. Exposé au

Complexe funéraire Alfred Dallaire Inc.
 2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
 lundi le 13 janvier de 14 à 17 h et de 19 h à 22 h et mardi le 14 janvier de 14 à 17 h et à compter de 19 h suivies d'une réunion de prières à 20 h en la chapelle du Complexe.

DENIS, Roger
À Laval, le 11 janvier 1997, à l'âge de 83 ans, est décédé Monsieur Roger Denis. Il laisse dans le deuil son épouse Gilberte, ses fils Michel, Robert (Lise), son Pierre (Louise) ainsi que ses petits-enfants. Une réunion de prières aura lieu lundi le 13 janvier 1997 à 15 h. La famille recevra les condoléances à partir de 14 h à la chapelle du **Complexe funéraire Alfred Dallaire Inc.** 2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval.



FILIATRAULT, Gilberte
À Montréal, le 10 janvier 1997, à l'âge de 73 ans, est décédée Mlle Gilberte Filiatrait, fille de feu Rodrigue Filiatrait et de feu Angéline Desrosiers. Elle laisse dans le deuil ses deux sœurs, Annette et Marie-Paule (feu Donat Samel), sa belle-sœur Gabrielle (feu Gerald), neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé le dimanche 12 janvier de 19 à 22 h, lundi de 14 à 22 h, à la résidence funéraire:
Laurent Theriault Inc.,
1270, Laprairie, Montréal
Les funérailles auront lieu le mardi 14 janvier à 11 h en l'église St-Charles, 2115 Centre et de là au cimetière Notre-Dame des Neiges. Mardi, salon ouvert à 9 h.

GRAVELLE, Emile
A Boisbriand, le 9 janvier 1997, à l'âge de 76 ans, est décédé Emile Gravelle. Il laisse dans le deuil son épouse Jacqueline Chabot et ses enfants Jacqueline (Raymond Saluas), Hélène (Denis Korski), Georges (Diane Bédard), Alain (Ginette Freve), François (Patrick Golino), 8 petits-enfants, une arrière-petite-fille, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.
Exposé au
Complexe funéraire Régional Guay Inc.
418, boul. Labelle
Angle autoroute 640, Rosemère
Les funérailles auront lieu le lundi 13 janvier à 10 h en l'église mère de Ste-Thérèse et de la retour à la chapelle du complexe. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi des 8 h à 30.



FRENETTE, Gilles
 À St-Bruno, le 11 janvier 1997, à l'âge de 52 ans, est décédé Gilles Frenette, époux de Anne-Marie Blais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Natalie (Denis Babin et son fils William), Hélène (Guillaume St-Onge), et Alexandre (Julie Leduc), ses frères et sœurs: Jean-Yves, Daniel, Murielle, Diane, Suzanne et leurs conjoint(e)s ainsi que plusieurs parents et amis(e)s. Au lieu de fleurs, un don au Fonds François-Sylvain, 50 rue Robert, St-Basile-Le-Grand, J3N 1B7, serait apprécié. Exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée
E. Tétreault et Fils
1559, Montarville, St-Bruno
Fax: (514) 441-4568

Les funérailles auront lieu mardi le 14 janvier à 11 h en l'église St-Bruno de Montarville et de là au cimetière St-Bruno. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: dimanche et lundi de 17 à 22 h. Ouverture le mardi à 9 h 30.

GUERIN, Rachel Archambault
Subitement, à son domicile de ville St-Laurent, le 9 janvier 1997, à l'âge de 82 ans, est décédée Rachel Archambault, épouse de feu Gilles Guérin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: André (Madeleine Lamoureux), Josette, Michelle (Bernard Gosselin); ses petits-enfants: Jean-Philippe (Céline Chauvette), Valérie; son arrière-petite-fille: Aurore Sophie. Elle a été gaiement son belle-sœur d'adoption (Emma Gosselin), la belle-sœur Mabel épouse de feu Jules Archambault, ainsi que plusieurs parents et amis. Des dons à Leucan seraient appréciés. Exposée au Complexe funéraire Urgel Bourgie Limitée 816, ave. Ste-Croix, ville St-Laurent. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant à 11 h en l'église St-Sixte (angle de l'Eglise et Marcel Laurin, ville St-Laurent), et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: samedi de 19 à 22 h, dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Lundi à compter de 10 h.

LA MOUREUX, Corinthe R.
 A Rigaud, le 11 janvier 1997, est décédée à l'âge de 103 ans et 10 mois, Mlle Corinthe R. Lamoureux. Elle laisse dans le deuil des neveux et nièces, parents et amis, cousins et cousines. Exposée à la Résidence funéraire:
Aubry et Fils
52, St-Jean-Baptiste, Rigaud
 Les funérailles auront lieu le samedi 11 h en l'église Ste-Madeleine de Rigaud. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

LAROSE, Jeannette, s.n.j.m.
 A Outramont, le 10 janvier 1997, à l'âge de 75 ans, est décédée **Sœur Jeannette Larose**, s.n.j.m., religieuse **Sœur M. Paule de-Rome**. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses sœurs **Simone Larose-Viau**, **Madeleine**, **Fernande** (**Alfred Picard**), **Denise** (**Maurice Laurier**), **Marie-Paule** (**Marcel Longpré**), ses frères **Etienne Larose, o.m.i.**, **Roger Larose**, cap. **Lionel** (**Rejeanne Huet**), **Laurent** (**Charles Huet**), **André** (**André Huet**), **Alice** (**André Huet**), **Broquette Larose** (**Gérard**) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle sera exposée à la **Maison mère des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie**, 1410, boul. Mont-Royal à Outramont dimanche le 12 janvier 1997 à 13 h 30. Les funérailles auront lieu à la Maison mère également le lundi 13 janvier à 10 h. Inhumation au cimetière de Longueuil, Chemin Chambly.

Direction funéraire Alfred Dallaire inc.

LAVOIE, m. Gérard (Gerry)
 Paisiblement à l'hôtel Dieu d'Arthabaska, le 10 janvier 1997, à l'âge de 91 ans, est décédé M. Gérard dit Gerry Lavoie, veuf de Eva Lesie de Victoriaville. Les funérailles auront lieu le lundi le 13 janvier 1997 à 11 h en l'église Ste-Victoire de Victoriaville. La famille reçoit dimanche de 14 à 16 h et de 19 à 22 h ainsi que lundi, jours des funérailles, à compter de 9 h 30 au

**Centre funéraire Bruno Desrochers
 35, des Forges
 Victoriaville**

M. Gerry Lavoie laisse dans le deuil ses enfants Jérôme de Victoriaville, Leslie de Montréal et Monika de Québec, ses petits-enfants: Patrick, Geneviève, Xavier, Edwidge et William, ses sœurs Simone Duhamel, Suzanne, Lucille St-Onge ainsi que plusieurs autres parents et amis.

À VOIE, Pierre-André
 71 ans, LaSalle, le 9 janvier 1997, à l'âge de 71 ans, est décédé. Pierre-André LaVoie, époux de Jeanne Angrignon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne (Marc Pitre), Gilbert (Nathalie Blain Picotte), ses petits-enfants: Catherine, Mathilde, Thomas, sa soeur Rita, son frère Claude (Anita Forcel), ses belles-sœurs: Soeur Isabelle, s.g.m., Marcelle, Justine, ses beaux-frères: Jacques, André (Jacqueline Desjardins), Philippe (Louise Chauriette), ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis.
 Exposé au Complexe funéraire

Urgel Bourgie Limitée
7708, Centrale, voie LaSalle
 Les funérailles auront lieu le mardi, 14 janvier à 11 h en l'église Notre-Dame-de-la-Croix. Les Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visite: dimanche et lundi 14 à 17 h et 19 à 22 h.

MATHIEU, frère
1907 - 1997
 A St-Bruno de Montarville, le 10 janvier 1997 à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Irène Fournier, épouse de feu Yves Mathieu. Elle laisse dans le deuil ses enfants Yves (Suzanne Hardy), André (Sylviane Leduc), et Louise. Elle était la mère de feu Claude (Jeannette Hotté). Elle laisse aussi son beau-frère Léon Mathieu (Cécile Germain), ses petits et arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces et sa famille du Centre d'accueil Montarville. Au lieu de fleurs, des dons au Fonds François et Sylvain, Centre de bénévolat, 50, rue Robert, St-Basile-Le-Grand, seraient appréciés. Exposée au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée
E. Tétrault et Fils
1559, Montarville, St-Bruno
 Les funérailles auront lieu le lundi 13 janvier à 14 h en l'église de St-Basile-Le-Grand et de la cité cathédrale de St-Basile-Le-Grand. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Lundi à compter de midi.

LEBEL, (Rocquebrune) Yvonne
 A Montréal, le 10 janvier 1997, à l'âge de 81 ans, est décédée Yvonne Lebel, épouse de feu André Rocquebrune. Elle laisse dans le deuil ses enfants André (Lise), Claudette (Linda), Francine (Roy), Michèle (Yvon), Sylvain (Marie-Josée), ses quatre petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants ainsi que ses amis de la Fraternité des Colombes. L'exposition du corps le 12 janvier 1997 de 14 h à 22 h et lundi des 12 h. Les funérailles auront lieu le mardi le 13 courant. Le convoi funèbre partira du salon
Alfred Dallaire Inc.
11 813, rue Notre-Dame, P.A.T.
 pour se rendre à l'église St-Étienne de Jésus où le service sera célébré à 14 h et de là au cimetière. Brés du Fleuve, L'Arqueville

PITRE, (Cardinal) Juliette
 À Laval, le 10 janvier 1997, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Juliette Cardinaline épouse de feu Roméo Pitre. Elle laisse dans le deuil ses enfants Marcel (Jacqueline) Réjeanne, Hubert (Colette), sa bru Lyette (Fernand décédé), sa soeur Alice, ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Exposée au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
 2159, boul. St-Martin Est, Duvanny, Laval
 lundi le 13 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu mardi le 14 janvier à 14 h en l'église St-Martin. Inhumation au cimetière ou même endroit.



PEPIN, Jean-Claude
À Montréal, le 10 janvier 1997, est décédé subitement l'abbé Jean-Claude Pépin, animateur de pastorale à la Polyvalente St-Henri.

Né à Montréal le 7 juin 1930, il est le fils de feu Delphis Pépin et de feu Paula Cadieux. Il a poursuivi ses études au Collège de Montréal, au Séminaire de Philosophie et au Grand Séminaire de Montréal.

Ordonné prêtre le 20 juin 1954, il fut nommé secrétaire du Cardinal Paul-Émile Léger. En 1960, il est nommé aumônier diocésain de la Jeunesse Ouvrière Catholique. Depuis 1964, il est animateur de pastorale aux écoles secondaires de St-Henri, qui forment l'actuelle Polyvalente St-Henri.

Il laisse dans le deuil ses sœurs et frères Yolande (Eddy), Henriette, Louise (Laurent), Madeleine (Armand), Monique, Gilles, Hugnette, Andrée (David), Michel (Jeannine), Mireille, Danielle (Christian), Marcelle, François-Marie (Sylvie) ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le corps de l'abbé Pépin sera exposé à l'église St-Henri, 872, rue du Couvent, le dimanche 12 janvier et le lundi 13 janvier de 14 à 22 h. Les funérailles auront lieu à l'église St-Irénée, coin Atwater et Delisle, le mardi 14 janvier à 10 h. L'inhumation se fera au cimetière de St-Joseph de Rivière-des-Prairies. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Marcelle Beaudet de la Polyvalente St-Henri seraient appréciés.

Direction funéraire Urgel Bourgie Ltée

ST-DENIS, (Frappier) Juliette
A Montréal, le 11 janvier 1997, à l'âge de 90 ans, est décédée Madame Juliette St-Denis (Frappier), épouse de feu Paul-Emile Frappier. Elle laisse dans le deuil ses trois enfants: André Boucher, Denis Frappier (Thérèse Heile), Michel Frappier (Louise Brosseau), ses petits-fils et filles, Louise et Hélène Boucher, Charles, Manon et Julie Frappier, Luc et Philippe Frappier et arrière-petits-enfants Marie-Michèle Dorais, Elizabeth Lussier et Marie-Claudine Houde. Les funérailles auront lieu lundi le 13 janvier 1997 à l'église St-Viateur d'Outremont, 183, rue Bloomfield, Outremont à 11 h d'où la famille recevra les condoléances à partir de 10 h. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame des Neiges à Côte-des-Neiges.

Direction funéraire Alfred Dallaire Inc.



TROTIER, Léopold
Au Pavillon Laval, le 10 janvier 1997, à l'âge de 89 ans, est décédé Léopold Trottier, époux de Gilberte Dubé. M. Trottier est retraité de la Sureté du Québec, où il a travaillé pendant 34 ans. Au moment de sa retraite en 1965, il était directeur-général adjoint de la Sureté. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Jocelyne Perron), Jocelyne (Dr Pierre Choquet), Raymond (France Coulombe), Jacques (Louise Choquet) et Hélène de même que sa belle-fille Solange Perreault, ses petits-enfants: Marc (Teresa Chieng), Dr Marielle (François Beauregard), Dominique (Dr Christian Gélinas), Martin, François, Mylène, Dr Julie (Dr Yves Berthiaume), Benoit, Alexandre et Isabelle ainsi que six arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil sa sœur, Albertine, ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille accueillera parents et amis lundi le 13 janvier à 10 heures.

Salon funéraire Guay inc.
156 rue Notre-Dame, Oka
suivi des funérailles qui aura lieu à 11 h en
l'église L'Annonciation d'Oka. Au lieu de
fleurs, des dons à la Société canadienne du
cancer seraient appréciés.

500 Transport et véhicules automobiles • Autobaines

**550 AUTOS
A VENDRE**

TOYOTA Corolla 89, 444,
aut., air, 120 000km, 496\$
GARAGE LEGRIS 686-2214

TOYOTA Corolla 93, 4 ptes,
man., cassette, impeccable,
8500 \$ neg. Crt. 733-4335

TOYOTA Corolla 95, aut.,
55 000 km. Bal. gar. Hugu-
951-9610. 120000km, d'oc-
sion River-Sud.

TOYOTA Corolla 96 aut, 21
000 km. 12 950 \$, Robert,
Toyota St-Jérôme 979-2510.

TOYOTA Corolla 96, 5 vit,
247 km. 11 900 \$, aut. noir,
17 695 \$, 5 voir

Blainville Toyota
435-3685

TOYOTA DUVAL

96 Toyota Camry Le,
96 Toyota Corolla DX air
95 Toyota Corolla DX 95
94 Nissan Axxess aut., air
93 Toyota Camry Le
93 Grand Caravan Le

TOYOTA DUVAL
655-2350

TOYOTA Paseo 94, 5 vit,
33 000 km. lot. CD, 13 500\$.
Après 15 h. 589-9602

TOYOTA Prevue 91, aut. gar.
PEA, 13 995 \$, Fault voir

Blainville Toyota
435-3685

TOYOTA SR5 1988-1990,
5 vit., bas km, très propre,
LECLAIR AUTO, 777-2226

TOYOTA DEX DX 90, aut.
crt., 108 000 km, 495 \$, 400 \$
Ville-Marie Suzuki, 598-5666.

TOYOTA DEX Coupé 86
87, 607 000 km, 2 portes,
5 vit., 3250\$, crt 951-4073

TOYOTA DEX Coupé 86
87, 200 000 km, 2 portes,
rouge, 4350 \$, Crt 951-4073

TOYOTA DEX 89, 5 vit.,
2 portes, gar. état impeccable,
2950 \$, 321-7956 crt

TOYOTA DEX 92, 2
portes, 5 vit., 5276 \$, Aut.
Moza 664-1131, 927-3235

TOYOTA DEX 92, 82
85000 km, 4 portes, 5 vit.
man., A-1, 7000\$, 381-4286

TOYOTA DEX 1990 Special
Edition, 10000 km, 10000 km,
A voir 3900 \$ 359-5825

TOYOTA DEX 98, 5 vit., 5
portes, A-1, 2650 \$, Crt 87,
4 portes, 1950 \$, 788-4533.

TOYOTA DEX 89, rouge,
man. 1980, 160 000 km,
beaucoup d'entretien, 2500 \$,
2500 \$, 259-8946.

TOYOTA Tercel 89, 2 portes
sedan, aut., très propre,
contact. 3805\$, 238-0138 crt

2 TOYOTA Tercel 91, 4 portes
backpack, bas km, impeccable,
catalytic convert, 15 000 \$, 15 000 \$

TOYOTA Tercel 90, 2 portes
5 vit., 121 000 km, 2 portes 5 vit.
3800\$, 686-8789 crt

TOYOTA Tercel 91, aut.,
19 000 km, original, 5400 \$
GARAGE LEGRIS 686-2214

TOYOTA Tercel 93, vert,
120 000 km, 120000km, 120000km,
Adco Autos 497-6949

TOYOTA Tercel 94, 5 vit,
AMFM, air, 11 895 \$

Blainville Toyota
435-3685

TOYOTA Tercel 95, 11 400 \$
aut., 19 000 km, 11 400 \$, 11 400 \$,
Robert, Toyota St-Jérôme
979-2510.

TOYOTA Tercel 96, 5 vit.,
4 portes, Bal. Gar., Hugu-
951-9610. 120000km, d'oc-
sion River-Sud.

TOYOTA Tercel 96, aut,
31000 km, servos, cassette,
10 999 \$, S.D. Auto 952-9090

TOYOTA 4Runner V6 aut.
equispe, Bal. Gar. Complex
Locat. River-Sud, 1-9610

TOYOTA 4-Runner 1995, V6
aut., Air, 14 000 km
28 900 \$, Robert, Toyota St-
Jérôme, 979-2510

TOYOTA 4-Runner 1995, 5
000 km. Aut. Crt. "Full" bal.
gar. Hugu 951-9610. 120000km,
Complex d'occasion River-Sud.

TRANS AM 94 aut., vert,
1 pt, pneus d'hiver. Fair
vendre! 17 000\$. 356-3798

VOLKS Cabriolet 87, au-
vail blanc, mécanique A-1,
Hugu 951-9610

STYNNOTT AUTO, 688-8646

VOLKS Eurovan 92, aut,
blanc, 120 500 km, lot ou
vrand, très propre, 13 900 \$

Centre Ville Toyota 846-1717

VOLKS GL GL 88, 153 000
km, 4 portes, man. 5 vit.
bon état, 1900 \$, 582-7126

VOLKS Fox 87, mécanique
bon état, 4 portes, pneus
neufs, 1 200 \$, 521-6933

VOLKS Fox 88, bonne m
cancane, pièces neuves
180km, 950 \$, 529-7431

VOLKS Golf diesel 1988
1988, 120 000 km, 120000km,
des Laurentides, 978-7788

VOLKS Golf CL 4, 4 portes
88 000 km. Rouge, très
propre, 10 500 \$, 529-5535

VOLKS Golf CL 95,
83 500 km, noir, 2 ptes
10000 km, 10000 km, 10000 km,
Centre Ville Toyota 846-1717

Vous voulez vendre...
AUTOS
CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES,
MOTONEIGES, MOTOCYCLETTES,
VEHICULES TOUT TERRAIN
...et même le covoiturage

3 lignes
d'annonces
7 jours
consecutifs
pour
24,99\$
(8,33\$ par ligne
additionnelle)

N.B. — Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. Du point, d'autre part, se réserver le privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'effectuera obligatoirement sur 7 jours de publication.

285-7111
Les petites annonces de

La Presse

Appels interurbains sans frais
1 800 361-5013

VOLKS Golf turbo diesel, 93, 5 vit. 12 295 \$. Comme neuf

Blainville Toyota

435-3685

VOLKS Golf GL '96, aut., air, toit, mags, 11 000 km, garantie, 15 500 \$, échange Auto C-1, 433-8110

VOLKS Golf GL 94 4 portes, aut. bal. gar. Complexe Location Rive-Sud 951-9619

VOLKS Golf GTI 86, mécanique et int. 92, Momo, Alpine, 1995\$, 514-431-6570

VOLKS Golf GTI, look d'enter, radio laser, mags "sporier", 4800 \$, 361-3331

VOLKS Golf 90 V, 105 000 km, 5 vit., 2 ptas, air, rouge, 5650 \$, crr 951-4073.

VOLKS Golf 90, 5 vit., 4800 \$, Autocables S. Ray-1050\$/Jr. 472-2886

VOLKS Golf 91, 2 portes, 5 vit., 115 000 km, km propre 3950 \$, crr 823-7000
VOLKS Golf 92, rouge, 5 vit., 2 portes, 83 000 km, 7600\$, 969-4161, 879-2253

VOLKS Jetta turbo diesel 90, bon état, plusieurs pièces neuves, 5100\$, 514-582-5365
VOLKS Jetta GL 94, aut. 225 \$/mois, 1500 \$ comptant, valeur résiduelle 6975 \$, ARBOUR AUTO 343-3422

VOLKS Jetta GL 86, diesel, 5 vit. 4 ptes, bas km propre CRISTOFARO AUTO 722-8537

VOLKS Jetta GL 88, 4 portes, 139000 km, 8 pnaus, toit ouvrant, bonne condition, verification au bureau de la CAA, 3860 \$, 526-3861

VOLKS Jetta GL 94, seulement 24 000km, très propre, gar. 12/97, blanc, mags, cruise, 14 800 \$
Contactez M. Stambouli, Centre Ville Volvo 586-1717

VOLKS Jetta GL 89, turbodiesel, air, 5 vit. bas km CRISTOFARO AUTO 722-8537

VOLKS Jetta 91, 4 ptes, aut, cassette, noir, impéccab 7500 \$, Crr. 735-4335

VOLKS Passat GL '92, to, équipe, A-1, 129 000 km, man. bal. gar., noir: 270-9717

VOLKS Passat GL 91, 1, 600km, tout équipé, 5 vit, excellent état, 7 450 \$, 646-3135, page 243-399

VOLKS Passat GL 92, 945, Boisciar Auto, 1070 d'Leumrides, 975-7787.

VOLKS Passat GL 93, TURBO DIESEL, noir, 5 vit, to, équipe avec toit, air, mags, etc., originale, 12 950 \$, comme neuve, 11 950 \$, Boisciar Auto, 952-2341.

VOLKS Passat VR6 93, 38 000 km, 2 sets roues, etc, état: 13 000\$. 524-3776

VOLKS Passat 91, sed, aut, équipe condition A-

550

☆ VOLKS
DYNASTY PERFORMANCE
 Le roi des ventes usagées
 Volvo

95 Corrado, 11 000 km
 21 500\$

Corrado 93, 18 750\$
 Corrado 91, aut., 10 750\$
 Corrado 91, aut., 11 500\$
 Passat 91 équipée 7995\$
 Eurovan 94, diesel 12 995\$
 Golf 93, 4 portes, 8550\$
 1-800-325-9050 689-9111

• **VOLKSWAGEN LAPONTA** •

96 Volkswagen S&E air, 7 pass.
 95 Golf, man. radio, blanche
 94 Jetta, air, aut., blanche
 92 Sunrunner 4x4, man, noir
 92 Passat, man, cuir, air
 92 Eurovan, air, 7 pass.
 92 Camper, rouge, aut.
 91 Jeep YJ, man, 2 toits

*** 343-3420 ***

VOLVO 83 244GL aut. turbo,
 2200 cc, 4 cyl. 4 portes, très
 propre, 1650\$, 211-2532 Ctrr

VOLVO 1989, 740 turbo, 5
 vit., 126 000 km. cuir, tout
 impeccable. GFD 983-1815.

VOLVO 240 DL 90, aut., 4
 portes, acier, 2500 cc, 1988.
 Leduc Aut. 376-2530

VOLVO 4 portes, familiale
 87 à 97
 Swedish Auto 494-3200

VOLVO 740 Turbo 89, aut.,
 4 portes, équipée, bas mileage.
 Leduc Aut. 376-2530

VOLVO 740 91 fam, 193 000
 km. femme propre, bonne
 condition. 11 000\$. 689-4230

VOLVO 760 turbo 90, A-1,
 comme neuve, 100 000 km.
 Auto C.T. 433-8180

VOLVO 760 Bertone 1988,
 comme neuve, 7000 \$ négo-
 Soir: 979-7546, 226-1224

VOLVO 89 740 GL, aut., ac.
 équipée, 100 % impeccable,
 pneus hiver, 433-2002 ctrr.

VOLVO
SELECT D'OCCASION

95, 850 aut., roue cratée beige, tout équipé, 42 000km

95, 850 aut. air, main métallique, tout ouvrant, 76 000km

95, 960 beige métallique cuir beige, ailerons, tout équipé, 66 000km

94, 850 turbo, noteleur noir, aileron, garnitures bois, 41 000km

94, 945, familiale, noir, 79 000km

94, 940 turbo, blanc, aileron, tout équipé, 85 000km

92, 940 turbo, noir, 89 000km

565 ACHAT, VEN
LOCATION,
ECHANGE

A BESOIN auto pour pièces,
 payons max \$2 333-2868

ACHAT auto, camion, 1986 à 96.
 Meilleurs prix! 7 js/24 h: 949-3725.

600

ARTICLES /
EQUIPEMENTS
DE SPORT

PLANCHE neige, botte, har-
 bi, rack auto, hockey, patin,
 raquette. Louis Pouzelle sci,
 384-3532. Laval 978-5307,
 Longueuil 445-4916.

TABLES billard 4x8 ardoise.
 Aucun paiement d'apport initial
 (8 mois), financement bancaie-
 re approbation du crédit.
 59,18 \$/mois et + 687-5991
Canada Billard & Bowling

661

MOTONEIGES,
VEHICULES
TOUT TERRAIN

ARTIC CAT ZRT 800, '95,
 2500 miles, avec extra,
 6500 \$, 238-0308, 536-3541.

ÉTES-VOUS
OBSERVATEUR?
RÉPONSES

1) Chevelure sur l'oreille de l'homme.
 2) Sa main plus longue dans la poche.
 3) Poignée du parapluie plus courte.
 4) Pointe du parapluie plus longue.
 5) Le poste TV de l'arrière est moins large.
 6) Socle du lampadaire plus haut.
 7) Glace de portière de la voiture compléte.
 8) Fronton du magasin modifié à gauche.

Défi sans t :
 notre
 responsabilité
 à tous !^{MC}

PARTICIPATION

ACHAT autos, camions, 87 à 96.
 Politique du meilleur prix garantis
 jours. M. Paul Kamel, 369-5566

Al besoin auto pour ferrail-
 7 jours/24 h, 477-9689

MELLEURS prix pour votre
 voiture, comptant, 489-388

600

Loisirs et
véhicules récréatifs

661

MOTONEIGE
VEHICULE
TOUT TERRAIN

BOMBARDIER G. Tourin
 96, 900 km, garanti, impec-
 cable, 6 200 \$. 655-7029

BOMBARDIER Safari 377L
 '89, elect. poignées chauf-
 tantes, 1699 \$. 466-2773

PANTHERA 94, 680cc cuir
 de, état neuf, 2 place
 reculons, nég. 642-4082

POLARIS Indt Light 9
 4000km, 1994 \$, 686-22

SAFARI 1994, 1500 km,
 3200 \$,
 589-3743, 581-0810

THUNDERCAT 900cc 199
 puissante. WILDCAT 850
 1990. Etat neuf, 644-994

FRANKE STE-AGATHE
1-819-325-4775

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

DISTRIBUTEURCES
cashews chaudes, placées, rentables. 367-1722

DISTRIBUTION produits exclusifs, clientèle fournie, inventaire équivalent à l'investissement, aucun frais fixe, gar. sur l'investissement à 100%. Travaillez peu, rap- portez beaucoup l'investissement à partir de 12 850\$. 514-633-2208

RESIDENCE POUR PERSONNES AGÉES
Fonds de comm. Bon rev. Prix vente rapide, subaine: réduit de 1/2. Cause retraits. Comptant requis: 25 000\$. Balance à nég. 657-6390

Participez à la lutte contre les maladies rénales. Donnez à
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN.

712 ASSOCIÉ(E)-INVESTISSEUR
pour administrer commerces à Repentigny, domaine de télécommunication. Haut po- tentiel de rev. Contactez Sally. (514) 945-5811

ATTENTION INVESTISSEURS, ASSOCIÉS, PRETEURS
Opportunité unique hautement lucrative, restaurant "smart drink et smart food" club privé, bar, galerie d'art, cinéma, concept de type californien, dans un espace magique de 5000 pi car, sur le boulevard St-Laurent (Mtl) 282-6333

725 TENUE D' LIVRES, IMPO
C.A. tenue de livres, E.F, T. impôt. (514) 992-4054

Partout au Québec...

pourquoi pas chez Vous?



jeunesse branchée!

Informations: Québec: 418-528-4793
Montréal: 514-628-1274

LES CLUBS 4-H DU QUÉBEC

Monde

L'EXPRESS
INTERNATIONAL



SRI LANKA

Combats meurtriers

■ L'offensive lancée jeudi par les indépendantistes tamouls contre deux camps de l'armée sri-lankaise dans le nord de l'île a fait 511 morts et environ 700 blessés, a annoncé hier le ministère de la Défense. Selon l'armée, l'opération des Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE), la plus dure depuis six mois, a coûté la vie à 350 rebelles qui ont eu également 700 blessés. Les pertes militaires s'élèvent, selon cette source, à 142 hommes. Dans un communiqué publié auparavant à Londres, le LTTE annonce « plus de 200 morts » dans les rangs de l'armée sri-lankaise et reconnaît la perte de 140 de ses propres combattants. Le LTTE mène une campagne séparatiste depuis 24 ans dans le nord et l'est du Sri Lanka, où est concentrée la minorité tamoule.

d'après AFP

BURUNDI

Réfugiés abattus

■ De nombreux réfugiés burundais rentrant de Tanzanie ont été tués vendredi soir par des soldats de l'armée burundaise au poste de Kobero, dans le nord-est du Burundi, a rapporté hier Radio Burundi. L'armée burundaise a arrêté certains de ses soldats suite à cet incident. Selon la radio, « cent immigrés burundais clandestins » ont été remis au poste militaire de Kobero par les autorités tanzaniennes. « Les cent personnes ont atteint le poste durant la nuit. Ces rapatriés de force étaient plus nombreux que les soldats. Les gens voulaient s'enfuir, ce qui a conduit le chef de poste à donner l'ordre d'ouvrir le feu sur eux.

d'après AFP

PROCHE-ORIENT

Ross échoue

■ L'émissaire américain Dennis Ross n'a pas réussi hier à rapprocher les Israéliens et les Palestiniens sur la question du retrait des forces israéliennes des zones rurales de Cisjordanie et du calendrier de redéploiement. Le diplomate américain a rencontré au Caire le président égyptien Hosni Moubarak pour l'informer de ses efforts de médiation, ainsi que des responsables palestiniens. Si la question du retrait d'Hébron est « réglée », beaucoup de travail reste à faire pour les autres retraits, a-t-il reconnu. Cette rencontre suivait celle du rais égyptien avec Yasser Arafat.

d'après AP

ALLEMAGNE

Déserteurs russes

■ Le député libéral (FDP) allemand Juergen Koppelin a demandé hier à l'Allemagne d'accorder l'asile politique aux soldats de l'Armée rouge stationnés en RDA qui ont déserté après la réunification allemande en 1990. « Une expulsion serait d'autant plus inhumaine et injustifiée que les services secrets occidentaux ont largement profité des informations de ces déserteurs », a déclaré M. Koppelin. Après avoir déserté, ces soldats ont été entendus par les services secrets allemands et ceux des Alliés occidentaux stationnés en Allemagne, a-t-il rappelé. Ils sont restés ensuite en Allemagne. Depuis, 1025 demandes d'asile politique sur 1244 déposées par ces déserteurs et leurs familles ont été rejetées par les autorités allemandes.

d'après AFP

CORSE

Rossi inculpé

■ Jean-Michel Rossi, l'un des principaux dirigeants du mouvement nationaliste corse A Cuncolta Naziunalista, a été inculpé hier et écroué à Paris dans le cadre de l'enquête sur le mitraillage de l'hôtel Pascal Paoli à Aregno (Haute-Corse), le 27 octobre. Le chef nationaliste s'était constitué prisonnier mardi auprès de la gendarmerie d'Ile Rousse. Rossi, 40 ans, rédacteur en chef d'A Ribombu, l'hebdomadaire d'A Cuncolta, est le second haut responsable du mouvement nationaliste incarcéré en trois semaines.

d'après AFP

Milosevic commence à plier

d'après AFP et AP
BELGRADE

Le pouvoir serbe a commencé à céder hier à la pression conjuguée de la rue et de la communauté internationale, en ordonnant une révision des résultats des élections municipales contestés par l'opposition.

Cette concession a été faite au moment précis où les États-Unis annonçaient qu'ils avaient décidé de geler leurs relations commerciales et officielles avec Belgrade.

Dans le geste d'ouverture le plus significatif depuis près de huit semaines, le gouvernement de Slobodan Milosevic a annoncé une révision « dans les plus brefs délais » des résultats contestés. Il a admis dans un communiqué « la nécessité de respecter jusqu'au bout la volonté électorale des citoyens », et promis que les responsables des fraudes seront punis. Mais il ne s'est pas engagé sur une date précise, laissant aux « institutions compétentes » le soin d'agir.

Les résultats des élections du 17 novembre ont été partiellement annulés dans 14 grandes villes remportées par l'opposition, dont la victoire a été ensuite confirmée par une mission de l'OSCE.

Le gouvernement a cédé hier sur une autre exigence des étudiants, en leur promettant d'envisager un limogeage rapide du recteur de l'université de Belgrade.

Mais ces concessions n'ont pas suffi aux contestataires, qui ont aussitôt rappelé que leur mouvement ne s'arrêterait qu'avec l'entrée effective de l'opposition dans les conseils municipaux.

La coalition d'opposition Ensemble a organisé dans l'après-midi, pour le 54e jour consécutif, un rassemblement dans le centre de Belgrade. Près de 10 000 personnes ont réclamé le départ du président Milosevic aux cris de « démission, démission ». « Je répète aux sourds que nous voulons une reconnaissance absolue des résultats du 17 novembre », a lancé à la foule un des leaders de l'opposition, Vuk Draskovic.

Un autre dirigeant de la coalition, Zoran Djindjic, a qualifié la promesse du gouvernement de « poudre aux yeux », tout en assurant que le mouvement de protestation était « très proche d'un succès général ». Mais il s'est prononcé contre l'instauration de sanctions internationales qui viseraient l'ensemble de la Serbie, leur préférant « des sanctions particulières contre certains dignitaires ».

Hier, la communauté internationale a nettement haussé le ton à l'encontre du régime de Slobodan Milosevic, avec notamment l'annonce par les États-Unis d'un gel de leurs relations commerciales et officielles avec Belgrade. Cette mesure, à la portée surtout symbolique, souligne l'isolement croissant du président serbe sur la scène internationale.

S'immisçant implicitement dans les affaires intérieures de Belgrade, les Américains ont notamment prévu des programmes d'assistance en faveur des médias indépendants ou des partis politiques de l'opposition.

De son côté, le Groupe de contact sur la Bosnie (États-Unis, France, Royaume-Uni, Russie et Allemagne) est sorti de son rôle traditionnel pour se joindre aux pressions et

réclamer une « démocratisation » du régime serbe.

Selon certaines informations diffusées par les médias serbes indépendants, le premier ministre Mirko Marjanovic, un proche de Milosevic, aurait dû quitter son poste à la suite d'affrontements entre les modérés et les « durs » au sein du Parti socialiste au pouvoir. Goran Percevic, un des vice-présidents du Parti socialiste aurait également été limogé, ainsi que Dragoljub Milanovic, président de la télévision d'État et fidèle de Milosevic.

Marjanovic, Percevic et Milanovic incarneraient la ligne dure du Parti socialiste, opposée à toute concession. Et Milosevic, qui tente de trouver une issue à la crise, semble prêt à sacrifier certains de ses partisans les plus fidèles. Quant au quotidien indépendant *Telegraf*, il écrit que Milosevic pourrait reconnaître la victoire de l'opposition dès ce week-end. Un geste qui serait suivi d'un grand remaniement au sein du Parti socialiste, voire d'une éventuelle constitution d'un gouvernement de coalition entre le Parti socialiste de Milosevic et le parti néo-communiste de son épouse Mirjana Markovic.



PHOTO REUTERS

Les manifestants réclament des élections législatives anticipées.

La Bulgarie risque « d'exploser »

d'après AP et AFP
SOFIA

Après les violents incidents de la nuit précédente à Sofia, le président sortant Jelio Jeleu a averti hier que la Bulgarie pourrait « exploser » si le gouvernement socialiste (ex-communiste) n'organise pas les élections législatives anticipées réclamées par l'opposition.

Plus de 10 000 personnes se sont à nouveau rassemblées dans les rues de la capitale bulgare, pour se disperser en soirée sans incidents. Le centre-ville était bouclé par la police après une nuit d'émeute devant le parlement et d'affrontements qui ont fait au moins 178 blessés dans les rangs des manifestants et une dizaine parmi les policiers. L'ancien premier ministre anti-communiste Filip Dimitrov a dû être hospitalisé et au moins quatre autres députés de l'opposition ont été blessés.

Le président Jelio Jeleu, qui achève son mandat dans dix jours, a convoqué les principaux dirigeants du pays pour tenter de persuader les socialistes au pouvoir d'accepter d'organiser des élections législatives anticipées. Mais la rencontre du Conseil de défense nationale s'est achevée sans résultat, a annoncé le porte-parole du président. Les socialistes refusent en effet de céder à la pression de la rue.

« La situation dans le pays est explosive et les événements de vendredi pourraient constituer un détonateur capable de tout faire exploser », a pourtant souligné Jelio Jeleu dans une allocution radiotélévisée à la nation. Le président a invité les dirigeants politiques à ouvrir « immédiatement des négociations ».

Le principal dirigeant de l'Union des Forces démocratiques, Ivan Kostov, a de son côté annoncé devant les manifestants la préparation d'une « grève politique nationale », estimant que « la vie politique et économique du pays devait être paralysée ».



PHOTO REUTERS

La nuit d'émeute devant le parlement a fait au moins 178 blessés dans les rangs des manifestants et une dizaine parmi les policiers.

Les étudiants de l'université de Sofia ont également appelé à une grève générale de tous les étudiants du pays. Ils ont demandé l'aide des pays occidentaux à leur mouvement et annoncé le début d'un mouvement de manifestations de masse.

Valentin Vatshev, député socialiste de la ligne dure, a estimé qu'un coup d'État était en préparation. Mais, selon le général Tsvetan Totomirov cité par l'agence officielle BTA, l'armée n'a aucune intention d'intervenir.

Alors qu'un nouveau gouvernement devait être formé hier, Nikolai Dobrev, pressenti mais à la nomination duquel le président Jeleu s'oppose, s'est entretenu avec le président élu Petar Stoev, le successeur de Jelio Jeleu. Il a accepté de négocier avec l'opposition sur l'organisation d'élections anticipées. Les prochaines législatives ne sont pas prévues avant l'an prochain.

Bien qu'ils tentent de suivre l'exemple de leurs voisins serbes, qui manifestent pacifiquement depuis 53 jours, les partisans de l'opposition anticommuniste bulgare n'ont pu empêcher des débordements de la quatrième journée de protestation.

Les manifestants exigent des

élections anticipées. L'opposition vient de remporter l'élection présidentielle mais en tout état de cause le pouvoir bulgare se trouve depuis plusieurs années dans une situation de « cohabitation » mettant face à face une majorité parlementaire socialiste (ex-communiste) à un chef de l'État issu des rangs de l'opposition anticommuniste.

« C'est la colère d'un peuple qui n'a rien à perdre », a constaté Jordan Sokolov, le chef du groupe parlementaire de l'Union des forces démocratiques (UFD), principale formation d'opposition. Le président Jelio Jeleu a apporté son soutien aux manifestants « réduits à une situation misérable et humiliante » mais a condamné les violences et les dégradations. « Cela ne sert pas la démocratie », a-t-il dit.

L'économie bulgare, qui est toujours nationalisée à 90 %, est dans une situation désastreuse. L'inflation a atteint 311 %, un record en Europe centrale et orientale en 1996, et la devise nationale, le lev, s'est dévaluée de 560 %. De nombreux retraités font les poubelles pour trouver de la nourriture et des soupes populaires ont été organisées dans les grandes villes, la criminalité atteignant par ailleurs des sommets.

Les banques suisses craignent un boycott

d'après AFP et AP
BERNE

Les menaces de boycottage brandies en début de semaine par les organisations juives internationales sont prises au sérieux par la place financière suisse, au cœur d'une vive polémique sur la gestion des biens des victimes de l'Holocauste.

Un boycottage des banques helvétiques serait « grave » et il est impérieux, non seulement pour les instituts financiers suisses, mais pour le pays dans son ensemble, « de remettre sérieusement l'Histoire à jour », a estimé hier Marcel Ospel, président de la direction de la Société de Banque Suisse (SBS), dans le magazine économique *Finanz und Wirtschaft*.

Les banques suisses sont déjà fortement exposées en Amérique du Nord, où elles sont assaillies de procès en restitution de biens juifs qui se chiffrent par milliards de dollars, a-t-il précisé.

Cependant, selon lui, la récente chute des cours des actions des trois premiers groupes bancaires du pays est le fruit d'une « réaction technique » à la corbeille, qui a été interprétée, « à tort », comme un effet des menaces lancées par l'Agence juive et le Congrès juif mondial.

L'ampleur du problème des fonds en désérence a été sous-estimée par les milieux financiers et « nous ne pouvons pas éviter une remise à jour approfondie de l'Histoire », a-t-il ajouté, rejetant la thèse d'un « complot » contre le pays.

Le dirigeant de la deuxième banque helvétique s'est ainsi fait l'écho de l'Association suisse des banquiers (ASB) qui estime que le retrait d'investissements juifs de banques suisses entraînerait « une perte financière sensible », même si elle est « difficile à estimer aujourd'hui ».

Ces mesures de rétorsion ne reçoivent pas l'aval de la Fédération suisse des communautés israélites, dont le président Rolf Bloch a regretté, une nouvelle fois hier, que la voix des juifs de Suisse soit ignorée par les mouvements sionistes internationaux.

Le Congrès juif mondial, qui se réunira le 10 février à New York pour discuter de sa ligne de conduite, exige que les autorités suisses rétractent les termes de « chantage » et de « rançon » articulés par l'ancien président suisse Jean-Pascal Delamuraz, aujourd'hui ministre de l'Économie, à propos de la demande d'un fonds de l'Holocauste de 250 millions de dollars alimenté par les avoirs en désérence des victimes du nazisme.

Enfin, un sondage publié par le quotidien *Blick* montre que les Suisses partagent les vues de leur gouvernement. Ainsi, 44,6 % des personnes interrogées considèrent que le Conseil fédéral ne doit pas se distancer des propos tenus par M. Delamuraz. Dans une proportion semblable, la demande des organisations juives de créer immédiatement un fonds de dédommagement est considérée comme injustifiée. Dans les deux cas, le nombre des indécis est de l'ordre de 25 %.